

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE
CARRERA DE TRABAJO SOCIAL



INFORME FINAL DE LA PRÁCTICA PROFESIONAL
SUPERVISADA, REALIZADA EN LA ALDEA BANCAB, DEL
MUNICIPIO DE SAN PEDRO CARCHÁ, ALTA VERAPAZ

EMILY ANDREA ZULETA AX

COBÁN ALTA VERAPAZ, JULIO DE 2015

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE
CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

INFORME FINAL DE LA PRÁCTICA PROFESIONAL
SUPERVISADA, REALIZADA EN LA ALDEA BANCAB, DEL
MUNICIPIO DE SAN PEDRO CARCHÁ, ALTA VERAPAZ

PRESENTADO AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DEL
CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE

POR
EMILY ANDREA ZULETA AX
CARNÉ 201241914

COMO REQUISITO PREVIO A OPTAR EL TÍTULO DE
TRABAJADORA SOCIAL A NIVEL INTERMEDIO

COBÁN ALTA VERAPAZ, JULIO DE 2 015

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

RECTOR MAGNÍFICO

Dr. Carlos Guillermo Alvarado Cerezo

CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE: Lic. Zoot. M. A. Fredy Giovani Macz Choc
SECRETARIA: Lcda. T.S. Floricelda Chiquin Yoj
REPRESENTANTE DOCENTES: Ing. Geól. César Fernando Monterroso Rey
REPRESENTANTE EGRESADOS: Ing. Agr. Julio Oswaldo Méndez
REPRESENTANTES ESTUDIANTILES: Br. Fredy Enrique Gereda Milian
PEM. Cesar Oswaldo Bol Cú

COORDINADOR ACADÉMICO

Lic. Zoot. Erwin Gonzalo Eskenasy Morales

COORDINADORA DE LA CARRERA

Lcda. T.S. Floricelda Chiquin Yoj

COMISIÓN DE TRABAJOS DE GRADUACIÓN

COORDINADOR: Lic. Econ. Héctor Virgilio Escobar Rubio
SECRETARIA: Lcda. T.S. Claudia Estela Quezada Aguilar
VOCAL: Lic. T.S. M.A. Julio Antonio Pisquiy Mejía

REVISORA DE REDACCION Y ESTILO

Lcda. T.S. Floricelda Chiquin Yoj

REVISORA DE TRABAJO DE GRADUACIÓN

Lcda. T.S. Claudia Estela Quezada Aguilar

ASESOR

Lic. T.S. M.A. Julio Antonio Pisquiy Mejía



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE
- CUNOR -

Código Postal 16001 - Cobán, Alta Verapaz
Telefax: 79513645 - 79521064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt
Guatemala, C. A.

Ref. No.: 15-TS-018-15.

19 de enero de 2015.

Señores Miembros
Comisión de Trabajos de Graduación
Carrera Trabajo Social CUNOR
Cobán, Alta Verapaz

Respetables señores:

Atentamente hago de su conocimiento, que he finalizado la asesoría del trabajo de graduación titulado: *Informe Final de la Práctica Profesional Supervisada, realizada en la aldea Bancab, del municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz*, elaborado por la estudiante de T.S. Emily Andrea Zuleta Ax, carné número 201241914, previo a optar al título de Trabajadora Social a nivel intermedio.

Por lo anterior solicito se envíe a donde corresponda para el trámite correspondiente.

Deferentemente.

“Id y Enseñad a Todos”



[Handwritten Signature]
Lic. Julio Antonio Pisquiy Mejía
Docente Asesor

c.c. Archivo.



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE
- CUNOR -

Código Postal 16001 - Cobán, Alta Verapaz
Telefax: 79513645 - 79521064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt
Guatemala, C. A.

Ref. No.: 15-TS-110-15.

18 de febrero de 2015.

Señores Miembros
Comisión de Trabajos de Graduación
Carrera Trabajo Social CUNOR
Cobán, Alta Verapaz

Respetables señores:

Atentamente hago de su conocimiento, que he finalizado la revisión del trabajo de graduación titulado: *Informe Final de la Práctica Profesional Supervisada, realizada en la aldea Bancab, del municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz*, elaborado por la estudiante de T.S. Emily Andrea Zuleta Ax, carné número 201241914.

Tomando en cuenta que se cumplió con la revisión; respetuosamente solicito darle el trámite correspondiente, para los efectos consiguientes.

Deferentemente.

“Id y Enseñad a Todos”




Licda. Claudia Estela Quezada Aguilar
Revisora

c.c. Archivo.



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE
- CUNOR -

Código Postal 16001 - Cobán, Alta Verapaz
Telefax: 79513645 - 79521064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt
Guatemala, C. A.

Ref. No.: 15-TS-233-15.

13 de mayo de 2015.

Señores Miembros
Comisión de Trabajos de Graduación
Cobán, Alta Verapaz

Respetables señores:

Atentamente hago de su conocimiento, que he finalizado la revisión en cuanto a redacción y estilo del trabajo de graduación titulado: *Informe Final de la Práctica Profesional Supervisada, realizada en la aldea Bancab, del municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz*, elaborado por la estudiante de T.S. Emily Andrea Zuleta Ax, carné número 201241914.

El trabajo en mención cumple con los requisitos establecidos, por la Universidad de San Carlos de Guatemala; por tanto, se envía a esa instancia para que continúe con el trámite correspondiente.

Cordialmente.

“Id y Enseñad a Todos”



Lcda. Floricelda Chiquin Yoj
Revisora de Redacción y Estilo

c.c. Archivo.



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE
- CUNOR -

Código Postal 16001 - Cobán, Alta Verapaz
Telefax: 79513645 - 79521064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt
Guatemala, C. A.

Ref. No.: 15-TS-238-15.

14 de mayo de 2015.

Licenciado
Fredy Giovani Macz Choc
Director del CUNOR
Cobán, Alta Verapaz

Licenciado Macz:

Habiendo conocido los dictámenes favorables del asesor, revisora de trabajos de graduación y de la revisora de redacción y estilo; esta Comisión da el visto bueno al trabajo de graduación titulado: *Informe Final de la Práctica Profesional Supervisada, realizada en la aldea Bancab, del municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz*, elaborado por la estudiante de T.S. Emily Andrea Zuleta Ax, carné número 201241914, previo a optar al título de Trabajadora Social a nivel intermedio.

Atentamente.

“Id y Enseñad a Todos”

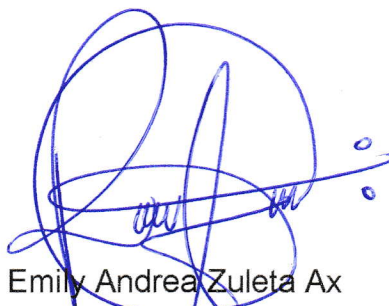


Lic. Héctor Virginio Escobar Rubio
Coordinador Comisión de Trabajos de Graduación

c.c. Archivo.

HONORABLE COMITÉ EXAMINADOR

En cumplimiento a lo establecido por los estatutos de la Universidad de San Carlos de Guatemala, presento a consideración de ustedes el trabajo de graduación titulado: Informe Final de Práctica Profesional Supervisada, realizada en la Aldea Bancab del Municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz, como requisito previo a optar el título profesional de Trabajadora Social a nivel intermedio.



Emily Andrea Zuleta Ax
Carné 201241914

RESPONSABILIDAD

“La responsabilidad del contenido de los trabajos de graduación es: Del estudiante que opta al título, del asesor y del revisor; la Comisión de Redacción y Estilo de cada carrera, es la responsable de la estructura y la forma”.

Aprobado en punto SEGUNDO, inciso 2 .4, subinciso 2.4.1 del Acta No. 17-2012 de Sesión extraordinaria de Consejo Directivo de fecha 18 de julio del año 2012.

DEDICATORIA

A:

Dios

Por regalarme el don de la vida, por ser mi compañero permanente, mi fuente de inspiración y fuerza para enfrentar las adversidades.

San Juan Bosco

Por ser el ejemplo que necesito para guiar cada paso que doy en la vida, porque con su ejemplo y enseñanzas le dan sentido y una dirección diferente a mi profesión.

Mis padres

Quienes sin escatimar esfuerzo alguno sacrificaron gran parte de su vida para educarme y con el cual he logrado culminar la primer parte de mi formación universitaria que constituye para mí la mejor de las herencias.

AGRADECIMIENTOS

A:

Mis abuelitas

Por preocuparse de mi bienestar y protegerme con su bendición.

Mis hermanos

Con quienes compartimos la ilusión de vernos convertidos en hombres y mujeres de provecho. Agradezco su amor, alegría y paciencia.

Pablo

Por ser mi inspiración y reflejo de amor. A quien jamás encontraré la forma de agradecer y retribuir su apoyo, comprensión y confianza, sabes que mis logros son también tuyos e inspirados por tí, por esa razón quiero compartir este triunfo contigo.

Mis amigos

Edgar, Nataly, Dania, Rosa, Nancy, Karla, Randy, Zucely, Melisa, Monica y Claussen esta es mi forma de agradecerles el cariño, comprensión y apoyo brindado en los momentos buenos y malos de mi vida.

La Aldea Bancab

Por aperturar y apoyar el espacio de intervención.

Mis docentes

Por su paciencia y tiempo

ÍNDICE GENERAL

	Pág.
LISTADO DE ABREVIATURAS Y SIGLAS	v
RESUMEN	vii
INTRODUCCIÓN	1
OBJETIVOS DE LA PRÁCTICA	3

CAPÍTULO 1

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA ALDEA BANCAB, MUNICIPIO DE SAN PEDRO CARCHÁ

1.1	Datos generales	
	1.1.1 Historia	5
	1.1.2 Etimología	5
	1.1.3 Localización geográfica	6
1.2	Vías de acceso	6
1.3	Condiciones climáticas	7
1.4	Condiciones edáficas	7
1.5	Recursos	7
	1.5.1 Humanos	7
	1.5.2 Naturales	8
	1.5.3 Físicos	10
	1.5.4 Institucionales	14
1.6	Situación social	14
	1.6.1 Educación	14
	1.6.2 Salud	15
	1.6.3 Vestuario	16
	1.6.4 Medios de comunicación	16
	1.6.5 Cultura, creencias y religión	16
	1.6.6 Recreación	17
	1.6.7 Servicios	18
1.7	Situación socioeconómica	21
	1.7.1 Base económica	21
	1.7.2 Trabajo	22
	1.7.3 Tenencia de la tierra	22
	1.7.4 Cultivos y tecnología	23
	1.7.5 Calendario agrícola	24
1.8	Situación ambiental	25

1.8.1	Manejo de basura	26
1.9	Organización comunitaria	26
1.9.1	Situación legal	26
1.10	Identificación y jerarquización de problemas y fortalezas encontrados	34
1.11	Fortalezas encontradas	34
1.12	Operacionalización de la problemática	35
1.12.1	Necesidad social	35
1.12.2	Problema de fondo	35
1.12.3	Manifestaciones	35
1.12.4	Agravantes	36
1.12.5	Problema Objeto de Intervención	37
1.13	Alternativas de acción	37

CAPÍTULO 2

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS

2.1	Metodología	
2.1.1	Definición del problema objeto de intervención	39
2.1.2	Selección de alternativa de acción	40
2.1.3	Ejecución	40
2.1.4	Evaluación	40
2.2	Fortalecimiento organizacional a órgano coordinador, comités y facilitadora comunitaria	
2.2.1	Formulación de módulo de capacitaciones	41
2.2.2	Implementación de las fases de capacitación	46
2.2.3	Implementación de talleres	60
2.2.4	Intervenciones en actividades ordinarias	63
2.2.5	Intervención en casos	69
2.2.6	Actividades socioculturales	71
2.2.7	Plan Microrregional	72

CAPÍTULO 3

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

3.1	Primer momento de intervención	75
3.2	Identificación de problemas y necesidades	76
3.3	Planteamientos de alternativas de intervención y ejecución	78
3.4	Intervención en actividades ordinarias	79
3.5	Intervención en actividades extraordinarias	80
3.6	Dificultades en la intervención	81

CONCLUSIONES	83
RECOMENDACIONES	85
BIBLIOGRAFÍA	86
ANEXOS	87

ÍNDICE DE CUADROS

1. Distribución de la población	8
2. Distribución de viviendas	21
3. Alcaldía auxiliar 2 014	27
4. Órgano coordinador 2 014	28
5. Comité femenino 2 014	29
6. Comité de salud 2 014	30
7. Comité de padres de familia (escuela) 2 013	30
8. COCODITOS 2 014	31
9. Comité de cementerio 2 013	32
10. Comité de desarrollo campesino	32
11. Comité de seguridad local	33
12. Cabecilla de Tierra	33
13. Jerarquización de problemas	34
14. Matriz guía para las fases de capacitación	45
15. Primer agenda	47
16. Cuarta agenda	59

ÍNDICE DE FOTOGRAFÍAS

1. Vía de acceso de la aldea Bancab	6
2. Flora de la aldea Bancab	10
3. Parte trasera de la escuela de Bancab	11
4. Iglesia Nazareno de Bancab	12
5. Centro de convergencia de Bancab	13
6. Iglesia católica, aldea Bancab	17
7. Tanque de recolección de agua llovediza	18
8. Vecina lavando ropa	19
9. Vivienda del sector dos de la aldea Bancab	20
10. Cultivos de cardamomo	25
11. Primer fase de capacitación	50
12. Segunda capacitación	54
13. Tercera fase de capacitación	57
14. Clausura de las capacitaciones	60
15. Visitas domiciliarias	65
16. Actualización de cuadernillos	68
17. Acompañamiento al juzgado de paz	71
18. Visita al centro de Salud de Carchá	74
19. Participación en charlas	75

LISTADO DE ABREVIATURAS Y SIGLAS

ABK-DEC	Asociación Bautista Kekchi para el Desarrollo Cultural
Bmhs-f	Bosque muy húmedo subtropical frío
CELATS	Centro Latinoamericano de Trabajo Social
COCODE	Consejo Comunitario de Desarrollo
COCODECA	Consejo Comunitario de Desarrollo Campesino
COCODITOS	Consejo Comunitario de Desarrollo infantil y Juvenil
COMUDE	Consejo Municipal de Desarrollo
CUNOR	Centro Universitario del Norte
DPI	Documento Personal de Identificación
PGN	Procuraduría General de la Nación
POI	Problema Objeto de Intervención
PNC	Policía Nacional Civil
PPS	Práctica Profesional Supervisada
PRONADE	Programa Nacional de Autogestión para el Desarrollo Educativo
RENAP	Registro Nacional de Personas

RESUMEN

Este documento describe el proceso de la Práctica Profesional Supervisada (PPS), la cual se realizó en la Aldea Bancab, microrregión de Chiqueleu del Municipio de San Pedro Carchá que se ubica a tres kilómetros del casco urbano. La intervención se llevó a cabo los meses de febrero a octubre del año 2 014, se implementó la metodología base impartida por la carrera de Trabajo Social del Centro Universitario del Norte (CUNOR), la cual es propuesta por el Centro Latinoamericano de Trabajo Social (CELATS).

Inicialmente se apertura el espacio para realizar la Práctica Profesional Supervisada, a través de la autorización de las autoridades de la comunidad que conforman el Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE) de segundo nivel y de primer nivel, esto a razón que además de la intervención en comunidades individuales también se implementaron acciones que abarcaron la mayoría de las aldeas que conforman la microrregión.

Bajo fundamentos teóricos adquiridos, la razón primordial de la intervención de la estudiante es aplicar los conocimientos en el campo, para identificar las fortalezas y debilidades propias de la practicante, le brinda experiencia en cuanto a la ejecución del quehacer profesional.

Se inició la intervención con el proceso de investigación diagnóstica el cuál expone los problemas y necesidades, se identificó el poco conocimiento de líderes comunitarios en temas de organización, planificación, gestión e intervención legal, se hizo evidente en prácticas empíricas, a razón de lo expuesto se encuentra establecida la alternativa seleccionada para ejecutar

nombrada Plan de capacitación en funciones y acciones legales del Órgano de Coordinación de la aldea Bancab; seguido se describen las actividades realizadas durante toda la práctica e intervención directa puesto que cada actividad utilizó una metodología en la cual se realizaron procesos de gestión, movilización y organización; para finalizar con el análisis sobre los resultados obtenidos.

Los resultados de la intervención de la estudiante se demuestran en los líderes que participaron en las actividades realizadas, fueron evidentes las mejoras en cuanto a la coordinación de asambleas, redacción de actas, iniciativas por cambio de integrantes de comités inmóviles, identificación de autoridades tales como Consejo Comunitario de Desarrollo de primer y segundo nivel, entre otras.

Se incluye la intervención que se realizó a nivel microrregional, se implementó un plan que se estructuró con base en la necesidad y problemas sociales en común que presentaban las comunidades en las cuales se intervino a través de las estudiantes de Trabajo social. Algunos resultados obtenidos de esto fue el interés por parte de líderes comunitarios de aldeas en las que no existió presencia de practicantes, a raíz de eso se fortaleció la apertura para las siguientes generaciones.

INTRODUCCIÓN

El contenido de este documento da a conocer los resultados obtenidos a través de la intervención que es parte del proceso de la Práctica Profesional Supervisada (PPS), que tuvo una duración de nueve meses comprendido del mes de febrero a octubre del año 2 014.

La intervención se fundamenta en la metodología establecida por el Centro Latinoamericano de Trabajo Social (CELATS), en su contenido detalla cuatro momentos fundamentales para la intervención los cuales son: primer momento se define el Problema Objeto de Intervención (POI), luego la selección de la mejor alternativa, seguido la ejecución y por último la evaluación de todo el proceso de investigación e intervención y de los resultados obtenidos.

Con el fundamento previo, el contenido de este documento se estructura de la siguiente manera:

Capítulo 1: Se presentan los datos de la comunidad, así como las técnicas de investigación que fueron implementadas para conocer por medio del diagnóstico, el estado respecto a problemas y necesidades propias del área.

Capítulo 2: Contiene la descripción de las actividades implementadas a lo largo del tiempo establecido para realizar la práctica profesional supervisada.

Capítulo 3: Se describe el análisis y discusión de los resultados obtenidos con base en las actividades que se realizaron y describieron previamente.

Al final se encuentran las conclusiones en donde se detallan aspectos relevantes en concordancia con los objetivos planteados al inicio de la intervención, se pone énfasis en los aprendizajes y aspectos importantes que se tuvieron que tomar en cuenta para que los resultados fueran los que se esperaban.

Así como las recomendaciones donde se indican las sugerencias a los estudiantes que realicen practica en la comunidad, comités y líderes de la aldea Bancab con el fin de mejorar la intervención y ejecución de actividades, planes, proyectos, etc.

OBJETIVOS DE LA PRÁCTICA

General

Formar parte de la dinámica comunitaria, para eso se estableció un ambiente de confianza y buenas relaciones personales entre los pobladores de la aldea y líderes comunitarios.

Específicos

- 1) Por medio de la investigación, identificar los problemas y necesidades de la población.
- 2) Impulsar las capacidades y fortalezas identificadas en los líderes de la comunidad.
- 3) Intervenir ante los problemas internos en la organización, para minimizarlos o erradicarlos.
- 4) Involucrar a la población en las actividades propias de la comunidad tales como: Asambleas generales, reuniones, actividades socioculturales y en las planificadas por la estudiante como talleres de productividad y capacitaciones.

CAPÍTULO 1

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA ALDEA BANCAB, MUNICIPIO DE SAN PEDRO CARCHÁ

1.1 Datos generales

1.1.1 Historia

Años atrás la comunidad estaba habitada por pocas viviendas, y estas se encontraban dispersas, a través de un consenso decidieron ubicarse en pequeñas casas unas cercanas a las otras, así se formó la comunidad a la que los mismos habitantes dieron por nombre *Coc Cab*, en esta cultivaban caña de azúcar y panela, por esta razón se le agregó *Cab* que significa dulce, para luego oficializar su nombre como Bancab.

Recuerdan los habitantes (sobre todo ancianos) que aproximadamente 74 años atrás, se celebraban diversas fiestas y rituales entre estos la conquista, el baile de los moros, en las cuales nunca faltaba el licor hecho de jugo de caña fermentado y maíz (*Boj*) y la comida típica *Kaq'ik*. Pero lamentablemente estas costumbres con el paso de los años perdieron validez y práctica, quedaron como buenos recuerdos.

1.1.2 Etimología

El nombre se oficializó por un acontecimiento que se suscitó en los inicios de la conformación de la aldea; relatan que un habitante estaba enfermo con alta temperatura y dolor abdominal, al no poder trasladarlo al centro de salud por escasas de transporte hacia el

pueblo, le recomendaron comer panela y curiosamente el compareciente sanó, al final este producto se estableció como medicinal. Sobre esa misma línea decidieron llamarla Bancab que traducido al idioma maya *q'eqchi* significa *Ban* (Remedio) *Cab* (Dulce), es decir que según su etimología Bancab significa remedio dulce.

1.1.3 Localización geográfica

La comunidad Bancab se encuentra ubicada a 17° 14" 7' latitud norte y 79° 12" 50' longitud este, la aldea pertenece al municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz, a una distancia de 3 kilómetros del casco urbano.

1.2 Vías de acceso

La carretera que comunica el área urbana con la comunidad es de asfalto, su condición se muestra deteriorada debido al poco mantenimiento que se le realiza, una parte de la población reside en las orillas de la carretera principal, el ingreso al centro de la comunidad es de terracería, respecto a su condición se catalogó en buenas condiciones, el acceso a los cinco sectores de la comunidad se constituye en veredas.

FOTOGRAFÍA 1 VÍA DE ACCESO DE LA ALDEA BANCAB



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

1.3 Condiciones climáticas

“La aldea Bancab está ubicada en la “zona de vida de bosque húmedo subtropical frío (Bmhs-f), el patrón de lluvia promedio varía entre 2,045 a 2,514 mm anuales.

La elevación aproximada es de 1,100 a 1,800 metros; el promedio de la temperatura anual es de 16 a 23 ° C.”¹

En los últimos años se han evidenciado los resultados del cambio climático donde las estaciones del año no son equilibradas y marcadas, en invierno el frío ha llegado a temperaturas demasiado bajas, mientras que en verano el calor es tan intenso que ha llegado a provocar la pérdida de siembras o la poca salubridad de la población por la escasez del agua.

1.4 Condiciones edáficas

Según sus características el suelo de Bancab es adecuado a contenido de materia orgánica y drenaje no limitante, su textura es francos (tienen la misma proporción de arenas, limos y arcillas) a francos arenosos. Su topografía indica que es ondulado a escarpado (pendientes muy fuertes).²

1.5 Recursos

1.5.1 Humanos

Según la revisión y consulta del censo poblacional realizado por líderes comunitarios, en Bancab hay 1 273 habitantes distribuidos en cinco sectores de la manera siguiente.

¹ Diagnóstico Bancab 2 011. Municipalidad de San Pedro Carchá

² Investigación de campo. Año 2 014.

CUADRO 1
DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN

Sector 1	
Hombres	94
Mujeres	94
Niños	79
Niñas	76
Total	343
Sector 2	
Hombres	76
Mujeres	97
Niños	85
Niñas	95
Total	353
Sector 3	
Hombres	50
Mujeres	75
Niños	45
Niñas	52
Total	222
Sector 4	
Hombres	49
Mujeres	58
Niños	47
Niñas	53
Total	207
Sector 5	
Hombres	40
Mujeres	51
Niños	27
Niñas	30
Total	148

Fuente: Investigación de campo. Año 2014

El 80 por ciento del total de la población es *q'eqchi'*, hablantes del idioma propio, aproximadamente el 50 por ciento de la población total domina el idioma castellano.

La facilitadora comunitaria es la delegada para llevar un control de los nacimientos y muertes que se presenten, manteniendo un censo actualizado y lo más preciso posible. Sin embargo, el órgano coordinador participó en la realización del censo, la estudiante de trabajo social apoyó en la realización del mismo y la enfermera tomaba dato de las muertes y nacimientos.

1.5.2 Naturales

En los terrenos que conforman la aldea existe tierra fértil y adecuada para que la flora pueda existir y mantenerse, esto contribuye al mantenimiento del ecosistema y de la producción de oxígeno por medio de los árboles variados. Respecto a la fauna los animales que la conforman son de tipo doméstico, utilizados como mascotas o como alimentos.

a. Flora

La aldea posee diversidad de árboles y plantas, como el liquidámbar (*liquidambar styraciflua*), ciprés (*Cupressus lusitanica*), aguacate (*Persea americana*), izote (*yuca elephanties*), entre otros. Es evidente que los pobladores tratan de cuidar los recursos que poseen, sin embargo existen algunos terrenos donde la deforestación es preocupante, ante esta situación los vecinos cuidan su medio ambiente, enseñan en el seno de su hogar buenos hábitos de limpieza que contribuyan a la sostenibilidad de los recursos naturales.

b. Fauna

En los alrededores y orillas de las veredas, caminos, montañas, se nota la ausencia de animales, los más visibles los pollos de granja y animales domésticos.

FOTOGRAFÍA 2 FLORA DE LA ALDEA BANCAB



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

1.5.3 Físicos

a. Instalaciones

La organización de la aldea mantiene en buenas condiciones las instalaciones propias (ermita católica, escuela, centro de convergencia, cementerio), forman los diferentes comités que tienen a cargo realizar actividades que mantengan las instalaciones en buen estado para su uso.

Actualmente vecinos han presentado las inconformidades que tienen del recorrido de la maquinaria pesada que transita diariamente en Bancab, expresando que los movimientos que causan estos vehículos han deteriorado algunos hogares, provocando deterioros de paredes, y en el caso de la escuela una grada que está a punto de caducar.

La comunidad no tiene salón comunal por lo que utilizan la escuela y un pequeño espacio techado para realizar las asambleas programadas, los líderes sacan unas sillas para que

las personas que se dan cita en el lugar y hora se sientan cómodas y a gusto.

Las condiciones de las instalaciones se presentan en buen estado y aptas para el uso de la población.

FOTOGRAFÍA 3

PARTE TRASERA DE LA ESCUELA DE BANCAB



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

b. Carretera

La carretera principal es de material asfáltico, sus condiciones se encuentran deterioradas. También hay carretera de terracería que los conduce a la escuela, centro de convergencias e iglesias, la misma se encuentra en buenas condiciones

c. Escuela

La aldea tiene escuela propia llamada Escuela Rural Mixta Bancab, que actualmente brinda los servicios educativos estatales a nivel pre-primario y primario. La escuela tiene dos excusados para uso del alumnado.

d. Iglesia

En el centro de la comunidad se encuentra la Ermita Católica que se pone a los servicios de los feligreses los días domingos con la celebración de la palabra, en horarios de la mañana y en otras ocasiones el sacerdote acude para impartir la santa misa en bodas y bautismos.

En el sector número dos se constató que existen dos iglesias evangélicas. A 100 metros de distancia de la Ermita Católica se encuentra la Iglesia Nazareno la cual realiza los servicios religiosos los días domingos, en horas de la mañana y tarde, imparten clases cristianas a niños en la llamada escuela bíblica.

Entre el límite de Bancab y Chiqueleu se ubica también la Iglesia de los Santos de los Últimos Días (Mormona).

Las iglesias tienen sus dirigentes espirituales que varían de uno a dos según su organización.

FOTOGRAFÍA 4 IGLESIA NAZARENO DE BANCAB



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

e. Centro de Convergencia

En diciembre del año 2 013 se inauguró el centro de convergencia de la aldea Bancab, proyecto ejecutado por la municipalidad de San Pedro Carchá, la empresa ejecutora fue la Constructora J Y H Inversiones y se logró construir por la mano de obra no calificada de los vecinos de la aldea. La estructura cuenta con un salón de espera, dos habitaciones de atención personal y un baño. El servicio de salud inició en febrero a utilizar las instalaciones, los beneficiarios directos son niños y mujeres que son atendidos mediante consultas, monitoreos de peso/talla.

FOTOGRAFÍA 5 CENTRO DE CONVERGENCIA DE BANCAB



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

f. Canchas deportivas

En Bancab se encuentra una cancha de gramilla natural, privada y una tienda de productos varios a su costado, estas instalaciones se ubican en el sector número dos.

En el sector número cuatro hay un campo de fútbol propio de la aldea, de uso libre y gratuito, el espacio que lo conforma es amplio sin embargo, no se le da el mantenimiento

necesario y esto se refleja en su aspecto enmontado y con restos de desechos sólidos.

1.5.4 Institucionales

La Asociación Bautista Kekchi de Desarrollo Cultural (*ABK-DEC*) y Plan internacional son las instituciones que realizan trabajos en la comunidad, la primera en el sector salud y la segunda en el sector de educación. Una de las razones de la poca incidencia de instituciones es la falta de iniciativas de gestión por parte de los líderes y vecinos.

Los dirigentes comunitarios han establecido alianzas con dirigentes de comunidades aledañas para solicitarle desde el mes de marzo a la compañía hidroeléctrica RENACE, la pavimentación de la carretera de terracería, ya que ésta empezó a deteriorarse por el continuo paso de la maquinaria pesada, propia de la compañía.

1.6 Situación Social

1.6.1 Educación

La comunidad cuenta con una escuela oficial propia que brinda los servicios de educación a nivel pre-primario y primario.

Debido a que la escuela no tiene el nivel secundario, la deserción escolar después de sexto primaria se da en el 70 por ciento, es decir que solo 3 de cada 10 estudiantes continúan con su educación secundaria.

En la escuela hay 137 estudiantes y 7 profesores encargados de impartir la docencia. Como se describió anteriormente el 80 por ciento de la población total es de origen

q'eqchi' esto hace referencia al dominio del idioma materno de los niños y adolescentes, sin embargo algunos docentes no dominan ese idioma y causan un tanto de inseguridad y sesgo en la comunicación que es importante para que el proceso de enseñanza-aprendizaje siga la línea que le corresponde. Los docentes que dominan el idioma imparten su cátedra en ambos idiomas (maya *q'eqchi'* y castellano español).

Respecto a este problema se ha vuelto indispensable que los docentes que están encargados del nivel pre-primario y los primeros tres grados de primaria dominen el idioma materno *q'eqchi'* para que la enseñanza y aprendizaje sea eficiente.

1.6.2 Salud

En el centro de convergencias trabajan 2 enfermeras auxiliares y una educadora de salud, conjuntamente con la facilitadora comunitaria de la aldea Herlinda Pop Caal.

Actualmente las jornadas que se realizan en el centro de convergencia son de control de peso y talla a niños menores de cinco años a fin de monitorear los índices de desnutrición que se pudieran presentar, el monitoreo a mujeres embarazadas, consulta general y atención a personas de la tercera edad, también se planifican jornadas de vacunación a niños y a los perros.

En el centro de convergencia se maneja un control y listado de medicamentos que proporciona el Ministerio de Salud a través de la prestadora de salud de la asociación ABK-DEC, para el control de enfermedades comunes como la gripe, alergias, debilidad, gastritis como el acetaminofén, diclofenaco,

ácido fólico, prenatales, vitaminas, complemento alimenticio, entre otros.

1.6.3 Vestuario

Las mujeres en un 90 por ciento usan el traje típico que consiste en güipil y corte, el otro 10 por ciento utiliza ropa casual como faldas y pantalones de lona acompañadas de blusas. En el caso de los hombres utilizan en su mayoría pantalón de tela o lona y camisas o playeras acompañados de calzado deportivo, botas o sandalias. Durante la investigación no se observó a ningún caballero vestido con traje típico (pantalón y camisa de manta o tela blanca y un tipo de cinturón rojo llamado *k'aamalsa*).

1.6.4 Medios de comunicación

La comunidad utiliza como medios de comunicación el dialogo personal y el diálogo por medio de líneas telefónicas (celular).

Para realizar las convocatorias a las asambleas generales utilizan el medio de comunicación masivo por medio de anuncios en la radio Pocolá, también utilizan comunicación escrito a través de volantes y carteles informativos ubicados en las afueras de la escuela, centro de convergencia y tiendas populares, al igual que notas informativas otorgadas a los alumnos de la escuela para que ellos sean los informantes en sus hogares.

1.6.5 Cultura, creencias y religión

La población en su mayoría tiende a repetir los patrones culturales, sociales y espirituales de sus ancestros, por lo que

aún existen cosmovisiones que en la actualidad no podrían ser aceptadas. Sin embargo, a pesar de mantener la cultura viva a través de la celebración de festividades tradicionales hay pensamientos que amplían la concepción del mundo de las personas, como por ejemplo el papel de las mujeres en la comunidad, el 90 por ciento del total de la asamblea que participa en las reuniones son mujeres, son ellas las que hacen valer los derechos que por ley les corresponden.

En la religión se han introducido variaciones pues la población participa en iglesias evangélicas, mormonas y católicas, esta última la primera que se estableció dentro de la comunidad.

FOTOGRAFÍA 6

IGLESIA CATÓLICA, ALDEA BANCAB



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

1.6.6 Recreación

La aldea carece de actividades recreativas para su población tanto adultos como adolescentes y niños, de hecho la celebración del día de la independencia es una de las pocas actividades por supuesto fuera de las programadas por la escuela, donde la población participa.

1.6.7 Servicios

a. Energía eléctrica

En Bancab hay energía eléctrica, que cubre aproximadamente al 70 por ciento de la población. Existe alumbrado público en la carretera de terracería que conduce a la escuela y centro de convergencia sin embargo, no hay en el trascurso de las veredas y carretera principal.

b. Agua

En cuanto al servicio de agua potable y drenajes, la comunidad carece de ellos, actualmente quieren organizarse para dar inicio con el proceso de gestión de proyectos y así poder agenciarse de estos servicios partiendo con el de agua potable como prioridad debido a que en épocas de verano el agua suele escasearse en los contenedores de recolección del líquido vital que cada familia tiene (tinacos, pilas y aljibes).

FOTOGRAFÍA 7 TANQUE DE RECOLECCIÓN DE AGUA LLOVEDIZA



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

La recolección del vital líquido la hacen a través de piletas de block y cemento ubicadas en diferentes viviendas,

proyecto ejecutado por Plan Internacional hace aproximadamente 8 años y toneles propios de las viviendas, que se llena de agua llovediza.

El agua suele ser un problema cuando las fuentes de recolección se secan, debido a que no hay ríos cercanos, los habitantes se ven obligados a viajar al pueblo para comprar agua.

En el sector número dos existe un pequeño pozo, los vecinos comentan que en épocas de verano su contenido se escasea, de lo contrario siempre hay agua, el lugar está retirado para los vecinos de los demás sectores, el camino para llegar a él lo constituyen pendientes y veredas que en época lluviosa se tornan peligrosas a causa de la textura que se genera entre el agua y la tierra o barro. No hay viviendas cercanas, algunas madres de familia se acercan a esta fuente de agua para poder lavar sus prendas de vestir, es importante señalar que las vecinas no corren peligro alguno pues este pozo no tiene profundidad extendida.

FOTOGRAFÍA 8

VECINA LAVANDO ROPA



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

c. Viviendas

Los pobladores de Bancab habitan en viviendas de madera que conforman un 60 por ciento del conteo general, el otro 40 por ciento se encuentran construidas de block.

Existen algunas viviendas construidas de mitad block mitad madera, en su mayoría estas tienen techo de lámina. Los habitantes de la aldea alquilan o construyen su casa depende de la capacidad económica que posean.

FOTOGRAFÍA 9 VIVIENDA DEL SECTOR DOS DE LA ALDEA BANCAB



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Febrero 2 014

La comunidad está organizada en 5 sectores, respecto a datos cuantitativos existen doscientas ochenta y tres viviendas (283) distribuidas de la manera siguiente:

CUADRO 2
DISTRIBUCIÓN DE VIVIENDAS

Número de Sector	Número de Viviendas
Sector 1	73
Sector 2	78
Sector 3	46
Sector 4	45
Sector 5	41
Total	283

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

d. Molinos

El servicio de molino de nixtamal (maíz cocido) y molino de café se ubican en el sector número dos y cinco existen dos molinos en cada uno, por lo que vecinos de los demás sectores deben de caminar para poder moler el maíz y de esa manera preparar alimentos en su hogar.

e. Tiendas

Como toda comunidad es indispensable que existan lugares que abastezcan de los productos básicos como alimentos y útiles necesarios para el diario vivir de las familias, es por esta necesidad que en la aldea hay tres tiendas grandes con variedad de productos ubicadas en los sectores cinco, tres y dos.

1.7 Situación socioeconómica

1.7.1 Base económica

La población está dividida en un promedio de 50 por ciento que trabaja en el área urbana como albañiles, conductores, ayudantes, etc. y 50 por ciento que trabajan

como agricultores en la producción de: café (*Coffea spp*), maíz (*Zea mays*) y cardamomo (*Elettaria cardamomun*).

1.7.2 Trabajo

Las oportunidades de trabajo se reducen al nivel educativo que tenga el individuo, una persona con educación a nivel primario puede optar a trabajos donde se demande mano de obra no calificada. Respecto a lo anterior se puede concluir que las personas analfabetas tienen posibilidades mínimas de aplicar a un trabajo de remuneración semanal, quincenal o mensual, su única fuente de trabajo es la tierra y la producción de artesanías ancestrales donde sus ingresos dependen de la demanda y consumo de agentes externos.

Actualmente existen tres vecinos de la comunidad que trabajan en la compañía hidroeléctrica RENACE, uno de ellos labora como barinero, el siguiente como soldador y el último vecino trabaja en el control del transporte pesado, estas fuentes de empleo incrementan el salario y las oportunidades de mejorar sus ingresos económicos sin embargo, la misma compañía exige una serie de requisitos para poderlos contratar y donde las posibilidades de las personas que no tienen un nivel académico determinado se reducen.

1.7.3 Tenencia de la tierra

En Bancab existe en su totalidad áreas verdes que en un alto porcentaje son terrenos privados, por lo que las únicas tierras comunitarias son las que se encuentran a los costados de la escuela e iglesia católica, estas áreas brindan frescura y tranquilidad.

En general la comunidad tiene en orden sus tierras y la conflictividad entre comunitarios es relativamente baja. Sin embargo, dos vecinos han generado conflicto entre la escuela y la ermita católica, debido a que el paso de automóviles para el ingreso a la ermita debe de atravesar la escuela, esta situación ha inquietado al director porque a causa de lo anterior, no pueden realizar un muro perimetral para resguardar la seguridad de los alumnos.

Los representantes, tanto de la escuela como de la ermita católica, alegan que una porción de tierra le pertenece a uno de ellos; han realizado varias asambleas donde se llegaron a acuerdos para solucionar ese conflicto sin embargo, al pasar del tiempo los miembros cabecillas de tierra vuelven a generar y a iniciar debates y problemas, por esta razón el órgano coordinador expresó que en fechas próximas se elegirán a nuevos cabecillas de tierras, para que ya no exista conflicto y se llegue a un consenso.

Las comisiones de salud, escuela y los dirigentes de las iglesias, son los encargados de resguardar los documentos que respaldan la propiedad de tierras que le corresponde a cada edificio. Respecto a las tierras de los vecinos, cada uno posee los documentos legales de posesión, lo que se refleja en la comunidad que entre vecinos no existe conflicto de tierras.

1.7.4 Cultivos y tecnología

Los habitantes de Bancab que se dedican al cultivo de tierras utilizan las técnicas e instrumentos tradicionales como: la roza, abonos y fertilizantes; en cuanto a los instrumentos que

utilizan son: el azadón, machete, macana, ahoyador, piocha y pala.

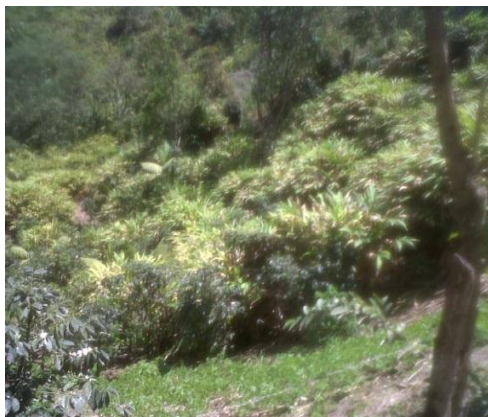
Los cultivos comunes son el maíz (*Zea mays*), frijol (*Phaseolus vulgaris*), cardamomo (*Elettaria cardamomun*) y café (*Coffea spp*). También se siembran pinos (*Pinus Maximinoii*), cipreses (*Cupressus lusitanica*), liquidámbar (*liquidámbar styraciflua*) y aguacate (*Persea americana*).

1.7.5 Calendario agrícola

Los pobladores al ser tradicionalistas y mantener viva la cultura, siguen la tradición de sembrar según la luna y el clima para que sus sembradillos puedan madurar.

La siembra más importantes del año es la del maíz (*Zea mays*), en donde se llaman a familiares y amigos cercanos a la familia que es dueña del terreno para que desde temprano, aproximadamente a las cinco y media de la mañana inicien con la siembra, culminan al mediodía y luego es tradicional que la familia anfitriona prepare almuerzo para los que trabajaron en la siembra y para los invitados.

FOTOGRAFÍA 10 CULTIVOS DE CARDAMOMO



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

1.8 Situación ambiental

Es bien conocido el hecho que el ecosistema se ve afectado debido a los cambios climáticos que surgen a razón de la alta contaminación en sus diferentes categorías: Contaminación de suelos, agua, auditiva, visual, etc.; la contaminación ambiental respecto a basura y ruidos no es causante de dificultades sociales dentro de la comunidad, sin embargo, es importante aclarar que sí existe contaminación pero si se compara con casco urbano del municipio, cantidad mínima de basura se observa dispersa en los suelos y fuentes de agua.

Un problema relevante es la deforestación, por lo que la situación ambiental puede estar expuesta a daños a largo plazo o en el peor de los casos, daños permanentes. Otra situación es que en época de verano el polvo del área de terracería es intenso, se propaga y extiende, más aún con el paso de la maquinaria pesada propia de la compañía hidroeléctrica RENACE, provoca en los pobladores debilidades fisionómicas y enfermedades como la gripe y alergias, estas enfermedades se controlan en las jornadas de consulta que el centro de convergencia.

1.8.1 Manejo de la basura

La aldea no tiene contenedores de basura en las calles, caminos y veredas, con anterioridad practicantes estudiantes del nivel medio donaron basureros los cuales no se utilizaron y al final fueron robados por los mismos vecinos.

A pesar de la carencia de contenedores de basura, se observó que la basura no es un problema, por lo que cada familia es la encargada de manejar los desechos que generen, realizan fosas para la basura orgánica o simplemente la queman.

Carecen del servicio de recolección y control de desechos por lo que cada individuo y familia es responsable de la basura que se pueda generar en sus hogares y lugares donde se encuentren.

1.9 Organización comunitaria

1.9.1 Situación legal

La alcaldía de primer nivel fue electa en Asamblea General el día domingo dos de enero de 2 014 autorizada y reconocida por la municipalidad de San Pedro Carchá en el mismo mes y año, al igual que el Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE) fué electo el día lunes 24 de febrero reconocido y autorizado el 26 de febrero de 2 014 por la municipalidad de San Pedro Carchá.

Son nueve los comités establecidos y avalados e inscritos ante la municipalidad para cumplir con las funciones que le corresponden durante el año 2 015, los

cuales son: Órgano Coordinador, alcaldía auxiliar, comité del centro de convergencia, el comité femenino, comité de escuela, comité de cementerio, comité de seguridad local quienes fueron elegidos en asamblea y están en trámites para su autorización oficial ante la Municipalidad, también existen el comité de cabecillas de tierra y el Consejo Comunitario de Desarrollo Infantil Juvenil (COCODITOS).

1) **Alcaldía Auxiliar y Órgano Coordinador**

Entre las funciones generales de estas organizaciones están: ejecutar y dar seguimiento a las políticas, planes, programas y proyectos autorizados por el Consejo Municipal de Desarrollo. Y así como velar por la atención a problemas, necesidades y desarrollo de la comunidad.

La alcaldía auxiliar se estableció y legalizó en el mes de enero de 2 014. Los dirigentes son los siguientes:

**CUADRO 3
ALCALDÍA AUXILIAR 2 014**

Cargo	Responsable
Alcalde Auxiliar	Carlos Ical
Primer Mayor	Julio Coc
Segundo Mayor	Bernabé Pop

Fuente: Investigación de campo. Año 2 0 1 4

La alcaldía auxiliar y el órgano coordinador fueron organizados por el alcalde auxiliar saliente, mediante Asamblea General quienes propusieron a líderes que mantenían una participación anuente para luego ser

aceptados o rechazados por los vecinos que integran la asamblea.

CUADRO 4
ÓRGANO COORDINADOR 2 014

CARGO	RESPONSABLE
Presidente	Carlos Ical
Secretaria	Herlinda Caal Pop
Tesorero	Alfonso Mucú Ché
Vocal I	Ana Carolina Torres
Vocal II	Macario Macs
Vocal III	Sebastian Caal

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

2) **Comité Femenino**

Es una organización que surge de la necesidad de buscar solución a problemas que aquejan específicamente al sexo femenino, también buscan la participación de este sector en la toma de decisiones y la promoción de los Derechos Humanos e instituciones que las respaldan para tener una vida digna.

El comité femenino fué electo en asamblea general por la población el día domingo 9 de marzo de 2 014, a razón que se hizo del conocimiento a los miembros del Órgano Coordinador de la necesidad e importancia con respecto a las leyes que rigen el *Sistema Nacional de Consejos de Desarrollo*, la participación de la mujer en el liderazgo y toma de decisiones de la comunidad. Quedaron electas las siguientes:

CUADRO 5 COMITÉ FEMENINO 2 014

Cargo	Responsable
Presidenta	Ernestina Tzí Yaxcal
Vicepresidenta	Elena Pop de Maquín
Tesorera	Marta Cucul Coc
Secretaria	Marta Cucul Coc
Vocal I	Mary Marleny Cucul
Vocal II	Gloria Esperanza Caal Ich

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

3) Comité de Salud

Tiene la función de gestionar y administrar ante los entes municipales y departamentales de salud, los medicamentos y útiles médicos. Gestiona con instituciones no gubernamentales beneficios para la población.

El comité de salud fué electo en una jornada de evaluación y monitoreo el día 14 de febrero de 2 014, en presencia del alcalde auxiliar de primer nivel señor Carlos Ical, primer mayor, segundo mayor y algunos líderes comunitarios del año pasado. La elección se realizó mediante el acuerdo con todas las señoras presentes que tenían participación constante en las jornadas médicas que se planifican y los dirigentes comunitarios.

CUADRO 6
COMITÉ DE SALUD 2 014

CARGO	RESPONSABLE
Presidente	Ernestina Tz'í Yaxcal
Vicepresidente	Viviana Raquel Xante
Tesorera	Concepción Tox
Secretaria	Mirna Noelia Kursel
Vocal I	Estela Mó
Vocal II	Isabel Caal

Fuente: Investigación de campo Año 2 014.

4) Comité de padres de familia

La organización está integrada por a los padres de familia de alumnos que están inscritos en la escuela y tienen como función principal representar a todos los padres y tomar decisiones en pro de los niños y jóvenes. En la comunidad las mujeres que forman parte de este comité se turnan para colaborar con la de refacción para los estudiantes.

CUADRO 7
COMITÉ DE PADRES DE FAMILIA (ESCUELA)

Cargo	Responsable
Presidente	Victor Antonio Maquin
Tesorero	Alfonso Mucú Ché
Secretario	Silvia Susana Caal Cac
Vocal I	Carlos Saguí
Vocal II	Maria Teresa Pizza

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

5) Consejo Comunitario de Desarrollo Infantil Juvenil

Esta organización tiene como fin que los menores conozcan y ejerzan sus derechos, especialmente el de participación y formación ciudadana, sin embargo mediante las observaciones que se realizaron fue evidente que los niños y jóvenes no eran convocados a formar parte de las reuniones que se planificaban.

CUADRO 8
COCODITOS 2 014

Cargo	Responsable	Edad
Presidenta	Gloria Cristina Caal Cac	18
Vicepresidenta	Frans Alexander Tut Caal	12
Secretario	Enrique Caal Tox	18
Tesorero	Emilio Estuardo Tiu Acte	13
Vocal I	Glendy Mariela Pop Pop	13
Vocal II	Anibal Tiul Sacul	13
Vocal III	Irma Marina Cuz Icó	10

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

6) Comité de cementerio

Las funciones generales de este comité son: mantener el cementerio limpio, recoger basura, limpiar la capilla, mantenimiento de zonas verdes, dar instrucciones de cómo se deben hacer las bóvedas, cobrar los servicios de entierros y venta de nichos.

CUADRO 9
COMITÉ DE CEMENTERIO 2 013

Cargo	Responsable
Presidente	Alfonso Mucú
Vicepresidente	Francisco Xol
Tesorero	Macario Macs
Secretario	FernanadoTzi' Putul
Vocal I	Julio Pop Xol

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

7) Comité de desarrollo campesino

Aunque este comité se encuentre establecido, no existe información respecto al trabajo que realizan, debido a lo anterior esta organización se identifica como inactiva.

CUADRO 10
COMITÉ DE DESARROLLO CAMPESINO
(COCODECA)

Cargo	Responsable
Presidente	RaulYaxcal
Secretario	Pablo Tut

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

8) Comité de seguridad local

Respecto a la participación de este comité, se resalta el hecho que es uno de los comités que se presentaba de manera continua a las Asambleas Generales. En cuanto a la función específica que deben de cumplir los integrantes es el presentarse a la resolución de conflictos generales (familiares, personales) para proponer soluciones o bien dirigir el caso a las autoridades competentes.

CUADRO 11
COMITÉ DE SEGURIDAD LOCAL

Cargo	Responsable
Presidente	Miguel Oswaldo Mo Coc
Vicepresidente	Mario Enrique Tzi Ico
Secretario	Carlos Pop Tux

Fuente: Investigación de campo Año 2 014.

9) Cabecillas de Tierra

Las atribuciones que les corresponden a los integrantes de este comité son asignadas en conformidad a la legalidad de tenencia de la tierra comunitaria.

CUADRO 12
CABECILLA DE TIERRA

Cargo	Responsable
Presidente	Elias Beb
Vicepresidente	Alfonso Che

Fuente: Investigación de campo Año 2 014.

El nuevo órgano coordinador trabajó para poder establecer y formar los comités restantes (cabecillas de tierras, comité juvenil, comité de seguridad local, comité pro mejoramiento), a causa de que ningún comité, a excepción del comité de salud y comité de mujeres que están legalizados.

1.10 Identificación y jerarquización de problemas

En el transcurso de la investigación diagnóstica, en conjunto con la aplicación de instrumentos de investigación se identificaron los problemas y necesidades ordenados de manera jerarquizada:

CUADRO 13
JERARQUERIZACIÓN DE PROBLEMAS

No.	Problema
1	Carencia del servicio del agua potable en la comunidad.
2	Desempleo
3	Desconocimiento de la función legal de los integrantes del órgano coordinador, alcalde auxiliar e integrantes de los comités existentes (Comité femenino, salud, COCODITOS, cementerio (2 013) y escuela (2 013)).
4	Falta de participación de la asamblea en reuniones programadas.
5	Conflictos entre miembros de la asamblea general en las reuniones.
6	Alcoholismo
7	Educación básica inexistente
8	Conflicto de tierras entre escuela y ermita católica
9	Deforestación

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014

1.11 Fortalezas encontradas

Los miembros de la comunidad, específicamente los líderes han presentado fortalezas como:

- a. Capacidad de organización comunitaria, iniciativas para el mejoramiento de la aldea.
- b. Trabajo en equipo (apoyo de la comunidad).
- c. Participación de la mujer.
- d. Mujeres capacitadas en el trabajo de tejidos.

- e. Mano de obra no calificada.
- f. Apertura de los líderes al aprendizaje legal de sus funciones.

1.12 Operacionalización de la problemática

1.12.1 Necesidad social

Se cita a Max Neef y su clasificación de necesidades existenciales, en la aldea Bancab se puede identificar la necesidad de Hacer, y la caracterización axiológica según el autor se clasificaría en el entendimiento, esto ante las dificultades de los comunitarios en actividades como estudiar, investigar, experimentar, actuar, analizar, meditar e interpretar.³

1.12.2 Problema de fondo

Acomodamiento de los miembros del órgano coordinador y comités respecto a la capacitación sobre el desempeño de sus cargos y responsabilidades.

1.12.3 Manifestaciones

- a) Prácticas de actividades y funciones por parte de los dirigentes comunitarios sin orientación y fundamentación legal.
- b) Fallos en reuniones por falta de planificaciones y organización interna.
- c) Escasa orientación de intervención ante las necesidades, individuales y colectivas de los miembros de la comunidad.
- d) Poca iniciativa de los dirigentes y la asamblea general para la resolución de las necesidades sociales.

³ Clasificación de Necesidades Humanas. Max Neef.

- e) Temor de la asamblea a formar parte del equipo que dirige y lidera a la aldea (Alcaldía auxiliar, Órgano coordinador, Comités).
- f) Monotonía en la realización de actividades.
- g) Trabajo dividido, falta de coordinación y planificación colectiva entre el órgano coordinador y los comités.

1.12.4 Agravantes

- 1) Poca asistencia de la asamblea general a las reuniones.
- 2) Impuntualidad en el inicio de las actividades comunitarias.
- 3) Acomodamiento de la población.
- 4) Participación masculina mínima en la asamblea.
- 5) Frustraciones en los líderes por rumores y señalamientos de los comunitarios.
- 6) Desorden interno en el órgano coordinador y comités.
- 7) Falta de coordinación y comunicación entre la alcaldía auxiliar, el órgano coordinar y los comités existentes.
- 8) Inexistencia de apoyo institucional.
- 9) Ningún tipo de asesoramiento profesional.
- 10) Sesgos personales.

1.12.5 Problema Objeto de Intervención

Desconocimiento por parte del órgano coordinador y comités activos en temas de organización, planificación, gestión e intervención legal de la aldea Bancab municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz.

1.13 Alternativa de acción

Fortalecimiento organizacional a líderes comunitarios sobre la línea temática de funciones y acciones legales del órgano de coordinación de la aldea Bancab.

Capacitación a los miembros del órgano coordinador sobre sus funciones legales.

Talleres de instrucción en la realización de documentos legales (solicitudes, actas, matrices de planificación, entre otras).

Presentación a líderes comunitarios de instituciones existentes en el medio que apoyan y atienden necesidades, actividades y proyectos comunitarios.

Presentación a líderes comunitarios de instituciones que velan por los derechos de los pueblos indígenas, derechos de la mujer, de la niñez y de la familia.

Orientación en procesos de gestión para los dirigentes de la comunidad.

CAPÍTULO 2

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS

La aldea Bancab forma parte de una microrregión establecida por la municipalidad de San Pedro Carchá llamada Chiqueleu que integra a diez comunidades más, la mirada se centró desde un inicio en el hecho de trabajar en un determinado plazo y que los resultados sean producto de un proyecto de desarrollo tanto a nivel de comunidades individuales como también grupal (nivel microrregional). A razón de lo anterior el contenido de este informe describe las acciones que se realizaron para contribuir al mejoramiento o transformación de una parte de la necesidad social descrita.

Como parte de la intervención se realizaron actividades donde se incluyeron a las comunidades de la microrregión, esto para fortalecer la participación e integración de las mismas como parte del trabajo en conjunto, se llevó a cabo el plan denominado “Plan de prevención de enfermedades y promoción a la sanidad”, las comunidades beneficiadas fueron: Chaquej, Sepata, Chiyux I, Chiyux II, Bancab, Sepoc Bancab, Chiseb Sepoc, Chiqueleu y Setul

2.1 Metodología

2.1.1 Definición del problema objeto de intervención

Según la metodología de intervención establecida por el Centro Latinoamericano de Trabajo Social (CELATS) en comunión con el primer momento se realizó un proceso de investigación a través de la realización de visitas domiciliarias y censo poblacional, aplicando en ambas los instrumentos respectivos.

2.1.2 Selección de alternativa de acción

Para seleccionar la mejor alternativa de intervención se tomaron en cuenta varios criterios como: Tiempo disponible, duración de las actividades, presupuesto, participantes, nivel de escolaridad, dominio del idioma español y recurso físico (lugar).

La mejor alternativa seleccionada fue:

Fortalecimiento organizacional a líderes comunitarios sobre la línea temática de funciones y acciones legales del órgano de coordinación de la aldea Bancab.

2.1.3 Ejecución

Se realizaron cuatro jornadas de capacitación al órgano coordinador donde, se abarcaron temas como Leyes que fundamentan su existencia y función, especificidades respecto a los cargos que existen, así también como a los comités que integran el Consejo Comunitario de Desarrollo.

Como parte de los talleres de instrucción, se realizaron visitas domiciliarias específicas para la realización de actas y solicitudes a las secretarías del comité de salud, escuela y órgano coordinador.

Dentro de la primera, tercera y cuarta jornada de capacitación, se daban a conocer las organizaciones e instituciones que apoyan las actividades y proyectos comunitarios, así como las que velan por el cumplimiento de los derechos de los pueblos indígenas, sector mujer, niñez y familia.

2.1.4 Evaluación

En cada jornada de capacitación, se planificaba una técnica de evaluación para el sector popular, esta de tipo dinámica adecuada al

contexto, con el objetivo que la población participara y lo hiciera de forma natural sin choques culturales, es decir que no faltara a su cultura y tradición. Esto permitió conocer la comprensión del tema, los aspectos que se debían mejorar, cambiar o quitar; de esa forma lograr que la intervención fuera más efectiva.

2.2 Fortalecimiento organizacional

2.2.1 Formulación de módulo de capacitaciones

a. Elaboración de manual de funciones

Como guía principal para iniciar con la implementación de las capacitaciones a líderes comunitarios, fué primordial establecer el documento oficial en el cual se desarrollan de manera adecuada y apta a la población objetivo el contenido de las mismas, esto para que el expositor estudiara, analizara, interpretara y expusiera de forma clara sencilla pero rica en aprendizajes. Dicha guía la elaboró la estudiante como parte del curso de Teoría de la Organización, incluyó leyes tales como: Constitución Política de la *República de Guatemala*, *Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural*, *Código Municipal*, *Acuerdos de Paz y el Convenio 169*.

Este último tema agregado por recomendación de quien fuese el expositor de la primera jornada de capacitación, el licenciado en abogacía Rodrigo Pacay; establecido esto, es esencial agregar que este documento se le hizo entrega a los representantes líderes de cada comité que hizo presencia en las actividades a continuación descritas.

Se estableció la guía de estudio y análisis a utilizar para impartir las fases de capacitación, el contenido se dividió de la siguiente manera, primera fase nombrada “Marco Normativo”, este incluye todo el ámbito legal establecido en el manual de funciones, la

segunda fase “Funciones Generales” incluyó las actividades y pasos que debe de realizar el Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE) de manera general, la tercera fase “Funciones de los Comités”, se dió a conocer esas acciones específicas que debe cumplir cada miembro de estas organizaciones al igual que la naturaleza por la cual existen y la cuarta capacitación “Funciones Específicas de los Miembros del Órgano Coordinador” .

b. Planificación de fases de capacitación

Para poder planificar los días para impartir los temas y el tiempo de duración, se analizó las experiencias obtenidas a lo largo de la intervención como estudiante y se tomó en cuenta el horario de trabajo de los miembros del órgano coordinador y de comités, se concluyó que se realizaría los días sábados o domingos con intervalo de quince días entre cada jornada, el horario y duración de cada actividad se estableció a las dos de la tarde con una duración no máxima de dos horas.

Como parte de la planificación se incluyó una matriz que se utilizó como guía donde se especificó la metodología que se implementó en cada fase de capacitación.

c. Presentación del plan ante líderes comunitarios

El día veintiséis de julio se presentó el plan de trabajo de la Práctica Profesional Supervisada ante los miembros del órgano coordinador y alcaldía auxiliar, se hizo del conocimiento de los presentes que la propuesta se obtuvo mediante la investigación diagnóstica y observaciones continuas acerca de su quehacer. Se inició con el proceso de concientización acerca del valor que como organización poseen, se hizo hincapié en el hecho que ellos eran parte fundamental en la organización, movilización y desarrollo de

su comunidad, de esta manera capacitarse, aprender, analizar les daría la oportunidad de explotar, conocer y perfeccionar sus habilidades como líderes.

Luego de esto, los líderes comunitarios accedieron y validaron el plan, se dialogó acerca de los días y horas en los cuales ellos tendrían disponibilidad de tiempo para poder participar.

d. Convocatoria

Se tenía contemplado que para poder motivar la participación de la población objetivo (líderes comunitarios que integran algún comité), se realizaron visitas domiciliarias donde se les informó personalmente, llamadas telefónicas, anuncios por la radio Pocolá y la distribución de afiches en lugares concurridos.

e. Gestión de recursos

En la aldea Bancab el idioma maya *q'eqchi'* es el utilizado en el diario vivir, como estudiante se presentó la dificultad de no dominar el idioma bajo esta circunstancia, se analizó que por respeto y mejor captación de conocimientos era necesario gestionar recursos humanos con experiencia en el trabajo comunitario, que dominaran el idioma, tuviesen especialidad en el tema y que tuvieran disponibilidad de tiempo durante el fin de semana.

Respecto al lugar donde se realizaría la actividad, se contactaba al tesorero del órgano coordinador quien era responsable de la llave para la apertura de un aula de la escuela o bien se contaba con el espacio dentro del centro de convergencia para realizar las actividades.

En cuanto a los recursos materiales se tenía contemplado el alquiler de cañonera sin embargo, por el alto costo de esta se descartó la idea quedó únicamente como indispensable el uso de pizarrones, marcadores, papelografos y borradores, estos llevados por los capacitadores.

Se requirió material decorativo e idóneo a la ocasión donde el donador de estos afiches fué el observatorio ciudadano de Cobán, letras decorativas realizadas por la estudiante, papelografós gestionados a la librería Cuatro Caminos; la materia prima que se utilizó para la refacción fué gestionada, se giraron solicitudes a personas individuales. En las primeras dos capacitaciones donde participó la asamblea general se requirió de amplificador de sonido, extensión, bocinas y micrófono, el alquiler de esto fue gestionado a través de la encargada del oratorio Miguel Magoni de San Pedro Carchá, señorita Ingrid Morales.

CUADRO 14
MATRIZ GUÍA PARA LAS FASES DE CAPACITACIÓN

ACTIVIDAD	OBJETIVO	MEDIO DE VERIFICACION	RESPONSABLE
Monitoreo de los participantes mediante la hoja de asistencia.	Controlar a los participantes para evaluar la efectividad de las actividades al final de todas las etapas.	<ul style="list-style-type: none"> • Hoja de asistencia 	Estudiante de Trabajo Social
Bienvenida a los miembros del órgano coordinador y personas en general.	Propiciar un ambiente ameno y de confianza.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías, videos y expresiones de aceptación por los asistentes. 	Estudiante de Trabajo Social
Explicación de los objetivos de la actividad	Generar interés y atención por parte de los asistentes	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías, videos y expresiones de aceptación por los asistentes. 	Estudiante de Trabajo Social
Explicación del desarrollo de la actividad	Respetar el tiempo disponible por parte de los asistentes y generar interés por parte de ellos.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías, videos y expresiones de aceptación por los asistentes. 	Estudiante de Trabajo Social
Inicio del Tema a exponer y discutir (Primera, segunda, tercera y cuarta etapa)	Dar a conocer los temas preparados, mediante la exposición explicación y dialogo abierto a cuestionamientos y dudas.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías. Participación de los asistentes. 	Estudiante de Trabajo Social / Profesional especializado
Breve explicación del contenido en idioma Q'eqchi' (Si es realizada en idioma Español)	Clarificar las ideas y contenido de la capacitación y generar dudas y comentarios.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías. Participación de los asistentes. 	Traductora Señora Herlinda Pop o Silvia Cac
Espacio para comentarios, dudas, sugerencias e inquietudes.	Responder ante las dudas, que hayan surgido a lo largo de la actividad para que el contenido y mensaje sea bien comprendido.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías. Participación de los asistentes. 	Estudiante de Trabajo Social
Aplicación de métodos de evaluación de contenido.	Identificar las debilidades y fortalezas de comprensión por parte de los miembros asistentes y también identificar las debilidades y fortalezas de la estudiante de trabajo social.	<ul style="list-style-type: none"> • Material didáctico • Material variado para cada método de evaluación. 	Estudiante de Trabajo Social
Agradecimiento a los asistentes	Concluir la actividad agradeciendo el tiempo espacio y disponibilidad a los asistentes e incentivarlos a seguir participando.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías. Participación de los asistentes a las siguientes etapas. 	Estudiante de Trabajo Social
Tiempo para el Refrigerio	Compartir, dialogar e incentivar la participación.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografías 	Estudiante de Trabajo Social

Fuente: Plan de trabajo. Año 2 014

2.2.2 Implementación de las fases de capacitación

a. Primera Fase

1) Gestión de recurso humano y material

Se realizó el contacto y gestión con el licenciado Rodrigo Pacay, quien fué el encargado de realizar la primer capacitación a líderes comunitarios, se requirió de su participación porque a consideración de la estudiante, llenaba la serie de características señaladas con anterioridad, se le envió la guía vía electrónica. En el segundo acercamiento con el licenciado Pacay realizó observaciones como la importancia de agregar el tema del convenio 169 y sobre la vitalidad de contar con la presencia de la asamblea general para que ellos conociesen las leyes que respaldan su organización así como los derechos que poseen en cuanto a las formas de satisfacción de sus necesidades.

También se incluyeron aquellas instituciones que protegen de los sectores específicos, tales como: Mujer, pueblos indígenas y niños, que son la Procuraduría General de la Nación, Juzgados de Paz, niñez y adolescencia, familia, entre otras. Bajo estas observaciones que fueron tomadas en cuenta se realizaron modificaciones en cuanto al contenido del manual de funciones agregando el convenio 169⁴. A razón de que serian tomados en cuenta todos aquellos vecinos que forman la asamblea general, fue requerido gestionar equipo de audio y refacción para aproximadamente 75 personas que es el número máximo que ha asiste regularmente a las reuniones programadas.

2) Convocatoria

Con base en la sugerencia del licenciado expositor, la convocatoria se hizo mediante llamadas telefónicas a lideres

⁴ Identificación de los pueblos indígenas y tribales

ubicados en los 5 sectores que forman la aldea, por anuncios en la radio Pocolá, también por medio de afiches colocados en tiendas concurridas y centro de convergencia.

3) Metodología y planificación

Se planificó una agenda específica para cada fase de capacitación que incluyó las actividades que se realizarían.

CUADRO 15 PRIMER AGENDA



AGENDA DEL DÍA PRIMERA CAPACITACION A LIDERES Y VECINOS "MARCO NORMATIVO" 10 de Agosto de 2 014

ACTIVIDAD	HORA	RESPONSABLE
Colocación de Material a utilizar.	3:00 a 3:30 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Monitoreo de asistencia	3:30 a 3:45 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Bienvenida y Oración	3:45 a 3:50 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Exposición de objetivos, agenda y presentación del Capacitador.	3:50 a 4:00 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Inicio de Tema	4:00 a 4:50 pm	Licenciado Rodrigo Pacay
Espacio para comentarios y dudas Técnica de evaluación preguntas y respuestas directas.	4:50 a 5:00 pm	Licenciado Rodrigo Pacay / Estudiante de Trabajo Social.
Agradecimiento	5:00 a 5:05 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Tiempo de refrigerio	5:05 a 5:15 pm	Estudiante de Trabajo Social.

Fuente: Plan de trabajo. Año 2 014

4) Contenido teórico de la capacitación

a. Constitución política de la República de Guatemala

Artículos

34: Derecho de asociación

57: Derecho de cultura.

58. Identidad Cultural

b. Acuerdos de Paz

c. Código Municipal

Artículos

17: Derechos y obligaciones de los vecinos

18: Organización de los vecinos

19: Autorización para la organización de vecinos

20: Comunidades de los pueblos indígenas

Capítulo IV artículos:

56: Alcaldías comunitarias

57: Duración de los cargos de la alcaldía comunitaria

58: Atribuciones del alcalde comunitario

59: Retribución a los cargos de alcaldes comunitarios

65: Consultas a las comunidades o autoridades indígenas
del municipio

132: Participación de las organizaciones comunitarias en la
formulación del presupuesto municipal

175: Asociaciones civiles y comités

176: Género

d. Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural

Principios, objetivos y estructura de los Consejos Comunitarios
de Desarrollo Urbano Y Rural.

5) Desarrollo de la capacitación y resultados

Como primeras observaciones se analizó la respuesta positiva y anuente de la población, se validó la efectividad de los diferentes medios de comunicación para realizar la convocatoria, donde que se esperaba la presencia de alrededor de 75 personas y se dieron cita 130 personas sin contar a niños, es decir que casi se duplicó el número de asistentes previstos.

Luego de la instalación del equipo de audio, ubicación de la población y líderes, estos últimos ocuparon los primeros asientos, dio inicio la capacitación impartida en idioma *q'eqchi'*, donde el capacitador explicó, ejemplificó el contenido planificado, añadió el respaldo respecto al cumplimiento de sus derechos y obligaciones que algunas instituciones, tales como la Policía Nacional Civil (PNC) y Juzgados de paz aportan a los casos colectivos e individuales.

Posteriormente se tenía prevista una técnica de evaluación, pero debido al número de asistentes y reducido espacio se dificultaba su realización, se abrió únicamente el espacio de preguntas y respuestas de doble vía, fue evidente el interés de la población puesto que esta actividad tubo duración de aproximadamente 40 minutos, el aspecto evaluativo sobre estos resultados se encadena al hecho que la población cuestionaba acerca de ejemplificaciones de casos y necesidades que se han presentado en la comunidad tales como la escases de agua potable, problemas de delincuencia, entre otros.

Hubo hincapié en el hecho que se desconocía que la organización de la población indígena es un derecho que poseen y es base fundamental para su desarrollo, cuestionaban acerca

de las leyes que protegen al sector femenino puesto que este es un tema poco abordado por parte de las autoridades, sin embargo la participación de las féminas en la toma de decisiones es fundamental dentro de la aldea.

Al finalizar la exposición e intervención de los líderes y vecinos, se agradeció la presencia y se motivó la participación se dio a conocer la importancia que la educación popular tiene en su comunidad; seguido, se compartió un pequeño refrigerio con lo que se concluiría la primer fase de capacitación.

FOTOGRAFÍA 11

PRIMER FASE DE CAPACITACIÓN



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

b. Segunda fase**1) Gestión de recurso humano y material**

Referente al expositor para esta segunda fase, se inició el proceso de gestión con el acercamiento informal hacia el profesor Marco Tulio Ax Fernández, se hizo de su conocimiento la razón de ser de la intervención de la estudiante, ante el positivismo y entusiasmo presentado se realizó la visita formal en la cual se le reconoció como el agente idóneo para que impartiese el tema “Funciones Generales”, ante la respuesta positiva se concretó la alianza.

Para que esta actividad se lograra realizar era necesario contar con equipo de audio, el alquiler se gestionó con el oratorio Miguel Magoni; respecto a el material se utilizó el mismo que el de la primera fase; el recurso infraestructural se solicitó de igual forma con el señor Alfonso Mucú, tesorero miembro del órgano coordinador y por último la refacción del día se gestionó a través de personas donantes individuales.

2) Convocatoria

La segunda fase incluyó de igual manera a líderes comunitarios y vecinos en general, en base a esto, la convocatoria se realizó a través de los medios de comunicación masiva como llamadas telefónicas a líderes distribuidos en los 5 sectores, visitas domiciliarias especiales a los lideres e informantes clave y a través de boletines informativos distribuidos en molinos concurridos, centro de convergencia y fuera de la cancha deportiva, en este boletín se incluyó el nombre del expositor ya que en la comunidad se le reconoce como locutor de la radio Pocolá.

3) Metodología y planificación

Luego de realizar el análisis sobre los resultados obtenidos en la primer fase de capacitación, se dispuso a realizar cambios en cuanto a la metodología ya que no sería exposición teórico explicativo del tema, si no que en equipo con el profesor Marco Tulio Ax, se utilizó la habilidad del expositor de mantener la atención de la población cuando contaba chistes, se planificó realizar la capacitación a través de cuentos e historietas comunes en base a contenido humorístico, que enfatizó la función que el órgano coordinador tiene que realizar en diferentes situaciones que se presentan en el diario vivir, se despejó de la monotonía que manejaban sobre la educación bancaria.

En cuanto a las técnicas evaluativas, por ser una actividad humorística educativa se dispuso únicamente un tiempo de preguntas y respuestas. En conformidad a la matriz de planificación se realizó la agenda del día, la cual en su contenido señaló los pasos a seguir para la realización de la actividad.

4) Contenido teórico de la capacitación

- a. Función de Consejos Comunitarios de Desarrollo de segundo nivel.
- b. Función de los Consejos Comunitarios de Desarrollo de primer nivel.
- c. Relación de COCODES de primer y segundo nivel.
- d. Identificación y función del órgano coordinador.

5) Desarrollo de la capacitación y resultados

En base a la agenda del día se inició con la instalación del equipo de audio y material visual, se tomó en cuenta la

experiencia anterior se decidió junto con el alcalde auxiliar, Carlos Ical, que por razones de comodidad, la actividad se realizaría en la cancha de básquetbol techada, como se previó la asistencia fué la esperada con la presencia de 134 personas, entre ellos representantes del comité de seguridad local, femenino, cementerio, escuela, salud, cabecilla de tierras y el Consejo Comunitario de Desarrollo Infantil Juvenil.

La actividad dio inicio 35 minutos después de lo establecido, es importante indicar que en experiencias anteriores las actividades que programaban los líderes daba inicio una hora y media después de lo establecido, es decir que mejoró la puntualidad con casi una hora menos.

En esta segunda fase se tomó a consideración motivar la participación de vecinos en puntos que aunque fuesen muy pequeños, serían valorados en cuanto al involucramiento en la actividad, por tal razón las palabras de bienvenida fueron dadas por el alcalde auxiliar Carlos Ical, la oración fue dirigida por Romelia Pop quien es comadrona de la comunidad y al final las palabras de agradecimiento las dio Alfonso Mucú. Seguido a esto la actividad y los temas planificados se expusieron según la metodología y técnicas establecidas. El resultado de la actividad se expresó en el buen ambiente, en el agradecimiento de la población, puesto que al ser una actividad diferente a las que comúnmente se realizan, las personas las disfrutaron y agradecieron.

Respecto al aprendizaje, las personas que estuvieron presentes desde el principio hasta el final de la actividad, pudieron diferenciar entre la función del alcalde de primer y el del

segundo nivel, esto se evaluó mediante preguntas a los asistentes, fue este el rasgo más sobresaliente en cuanto a las lecciones aprendidas.

FOTOGRAFÍA 12 SEGUNDA CAPACITACIÓN



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

c. Tercera fase

1) Gestión de recurso humano y material

Es esta fase no se contempló la gestión de un profesional, si no que la estudiante de Trabajo Social fué la responsable de impartir la capacitación, contempló que era importante que explotase su capacidad y habilidad de comunicar y enseñar a la población *q'eqchi'*, especialmente a líderes comunitarios; en cuanto a la gestión del material para esta ocasión solamente se gestionó la refacción la cual fue proporcionada por la tienda “El profesor” de San Pedro Carchá y el lugar donde se realizaría la actividad que fue en el aula de tercero primaria de la Escuela Oficial Rural Aldea Bancab.

2) Convocatoria

En cuanto a la participación de la población, se convocó únicamente a todos los miembros del órgano coordinador, a miembros de los comités y se invitó a personas que aunque no fueran parte de alguna organización, eran entes que trabajaban por la comunidad mediante el apoyo a los diferentes comités. La convocatoria se realizó mediante llamadas telefónicas y visitas domiciliarias directas.

3) Metodología y planificación

Se esperó la asistencia no mayor de 30 personas, la metodología utilizada fue la exposición del tema con intermedios de traducción en idioma *q'eqchi'* por líderes comunitarios; en cuanto a técnicas de evaluación se utilizó una de tipo dinámica con incentivos en premios materiales llamada "El repollo loco". Al igual que en las fases anteriores se realizó la agenda del día la cual indicó los pasos a seguir para la realización de la actividad.

4) Contenido teórico de la capacitación

- a. Función de los comités.
- b. Razón por la que se debe de crear un comité.
- c. Funciones individual de cada miembro de un comité.
- d. Trabajo que debe de existir entre el órgano coordinador, el comité y la asamblea en general.
- e. Explicación y dialogo de la situación real de la aldea y la función que han realizado los comités existentes.
- f. Diálogo y cuestionamiento de los comités que faltan en la comunidad para velar por los situación actual.

5) Desarrollo de la capacitación y resultados

En conformidad con la agenda del día, se llevaron a cabo los pasos a seguir, como la colocación del material; en cuanto a la asistencia, por ser un número reducido se utilizó una hoja de asistencia donde se tomó nota del nombre y firma del participante, luego de eso se dio un lapso de 20 minutos para que diera inicio la actividad.

La estudiante de Trabajo Social tuvo a bien realizar la capacitación de ese día, utilizó como guía principal el manual de funciones y otros documentos de investigación previa, en el transcurso de la capacitación se hicieron evidentes inquietudes acerca de la función del comité de seguridad local, este fue el último establecido y oficializado dentro de la comunidad, fué evidente que los miembros de los comités que asistieron a esta actividad son parte de estas organizaciones sin conocer su naturaleza y función tanto general como específica, a razón de esto se hizo énfasis en la explicación clara del porqué y para qué se conforma un comité.

Los miembros del órgano coordinador, específicamente el tesorero Alfonso Mucu, expresaba las debilidades que como organización tienen, pues expuso que no conocía que el trabajo que realizan los comités y el órgano coordinador tiene que ser en equipo, en base a las necesidades y problemas específicos que afectan a un sector o grupo de la población total.

En cuanto a la técnica de evaluación se realizaron cuestionamientos acerca del contenido teórico impartido y las respuestas a las interrogantes fueron satisfactorias en su mayoría, fue evidente la comprensión de las lecciones impartidas, sin

embargo, hubo debilidad en la comprensión acerca de la función que los vocales tienen dentro de los comités, a partir de esto se realizó la invitación previa a la última capacitación que abarcaría el tema de las funciones específicas de los miembros del órgano coordinador, esto como incentivo a que participasen y mostraran el interés por conocer y aprender.

FOTOGRAFÍA 13

TERCERA FASE DE CAPACITACIÓN



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

e. Cuarta fase

1) Gestión de recurso humano y material

En la última fase de capacitación planificada, se tomó a consideración que se gestionaría la participación de una persona que dominara el idioma *q'eqchi'*, para que los temas quedaran claros, fué por eso que se realizó el primer acercamiento con el profesor Eliseo Ax Fernández quien además de dominar dicho idioma, ha tenido experiencia como capacitador de la institución Hun Barahona y PRONADE, ante la respuesta positiva se realizó la solicitud formal escrita, se le hizo entrega del material y guía que se utilizó, seguido de una pequeña revisión, realizó

propuestas sobre la metodología que utilizaría y su preparación previa.

El recurso material en cuanto a decoración, fueron utilizados los que con anterioridad se gestionaron y como fué la última capacitación los afiches se quedarían en el centro de convergencia para que se le diera uso. La refacción fué donada por la practicante y el lugar para la actividad sería una aula de la escuela sin embargo, por retraso del señor que tenía la llave, se realizó en el centro de convergencia, aunque los lugares para tomar asiento eran reducidos, logró ser suficiente para los presentes.

2) Convocatoria

En cuenta de que los participantes fueron los invitados a la tercer fase de capacitación, es decir miembros del órgano coordinador, miembros de comités y personas que trabajan y apoyan a los comités. A razón de lo antes expuesto la convocatoria se realizó por los medios de comunicación telefónicos y mediante las visitas domiciliarias.

3) Metodología y planificación

Por parte del expositor invitado y experiencias de la estudiante en trabajo social, se acordó que la capacitación sería por la metodología tradicional, se aplicaron técnicas de evaluación grupales, con el análisis de casos ficticios donde se expuso la forma de cómo intervenir y a las instituciones idóneas a las cuales acudir. De igual manera se estructuró una agenda del día que sería la guía para la realización de la actividad.

CUADRO 16 CUARTA AGENDA



Microrregión Chiqueleu, Aldea Bancab

AGENDA DEL DÍA

CUARTA CAPACITACIÓN A LÍDERES COMUNITARIOS
"FUNCIONES ESPECÍFICAS DE LOS MIEMBROS DEL ORGANOS
COORDINADOR"

27 de Septiembre de 2 014

ACTIVIDAD	HORA	RESPONSABLE
Colocación de Material a utilizar.	3:00 a 3:10 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Monitoreo de asistencia	3:10 a 3:20 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Bienvenida y Oración	3:20 a 3:30 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Exposición de objetivos y agenda	3:30 a 3:35 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Inicio de Tema	3:35 a 4:15 pm	Profesor Eliseo Áx
Espacio para comentarios y dudas Técnica de evaluación grupal "análisis de casos"	4:15 a 4:30 pm	Estudiante de Trabajo Social. Y expositor
Entrega de reconocimientos de participación.	4:30 a 4:40 pm	Estudiante de Trabajo Social
Agradecimiento	4:40 a 4:45 pm	Estudiante de Trabajo Social.
Tiempo de refrigerio	4:45 a 5:00 pm	Estudiante de T.S.

Fuente: plan de trabajo. Año 2 014

4) Contenido teórico de la capacitación

- 4.1 Funciones específicas de los miembros del órgano coordinador.
- 4.2 Instituciones que atienden necesidades y problemas de varios tipos.

5) Desarrollo de la capacitación y resultados

Se cumplieron con los requerimientos estipulados en la agenda, durante el desarrollo de los temas establecidos, hubo inconveniente puesto que era difícil escuchar por la incesante lluvia sin embargo, no fue motivo por el que los asistentes no prestaran atención y mostraran su interés por aprender se resolvieron sus dudas e inquietudes.

Es notable la diferencia cuando a la población se le expone en su idioma materno, pues expresan seguridad y confianza al dialogar e interrogar, cuando las capacitaciones fueran dada en español la participación se notaba escasa y con timidez, sin embargo, a consideración de la estudiante la técnica de evaluación sobre estudios de casos a manera grupal, fue eficiente y eficaz, demostrando de esa manera que hubo entendimiento y comprensión del contenido teórico.

FOTOGRAFÍA 14

CLAUSURA DE LAS CAPACITACIONES



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

2.3 Implementación de talleres

2.3.1 Taller de productividad

1. Origen

Se consideraron las iniciativas e inquietudes por parte de lideresas comunitarias en aprender a realizar productos que puedan generar ingresos económicos para sus familias, perfeccionar habilidades y así satisfacer la necesidad de trabajo que puedan presentar en algún momento.

2. Proceso

2.1. Gestión de la materia prima

No se realizaron gestiones formales, los materiales simples tales como Manzanilla, sal y otros fueron comprados por las mujeres que participaron en el taller, el resto de los insumos fueron comprados por la estudiante de trabajo social.

2.2. Organización

La facilitadora comunitaria de la aldea, señora Herlinda Pop, asumió la responsabilidad de gestionar la apertura de la cocina de la escuela Bancab donde se tendría a bien realizar la actividad, así como invitar a los hombres y mujeres que participan continuamente en las actividades que se planifican.

3. Ejecución

De conformidad con lo anterior se realizó un taller productivo donde se les mostró las técnicas y el proceso a seguir para poder elaborar shampoo artesanal, es decir que el producto fue elaborado con ingredientes naturales y sin ningún preservante artificial, a bajos costos, con una inversión accesible.

4. Resultados

El resultados obtenidos en cuanto a participación e involucramiento fueron hombres y mujeres que mostraron interés en aprender un oficio, comentaban que existen momentos en los cuales se encuentran en sus hogares sin hacer nada que beneficie y genere ingresos, argumentaron que conocer esta técnica productiva incrementa la posibilidad de pasar tiempo en unión familiar y agregado a esto ayuda a generar ganancias que aporten a la sustentabilidad de su hogar.

b. Taller formativo

Respecto al interés que expresaron miembros de comités, en especial la secretaria del comité de salud y del órgano coordinador, se dispuso a realizar visitas domiciliarias específicas a estas personas con el objeto de apoyarles y enseñarles las reglas y bases que se deben de tomar en cuenta para realizar un acta.

En conjunto con ambas secretarías se estableció un día y hora específico para cada una, fijando su hogar como punto de reunión, luego de esto, la estudiante de trabajo social, con base en la investigación, realizó un listado donde se indicaban de manera clara las reglas y procedimientos para redactar un acta, solicitud o una invitación.

La actividad fue interactiva, es decir que inicialmente se explicaron las reglas y procedimientos, para luego realizar un pequeño ejercicio práctico, donde se simulaban hojas de un libro de actas donde la persona que recibía el taller, debía proceder a redactarla conforme al taller mismo. Los resultados fueron positivos, aunque bien se sabe que para perfeccionar la técnica es necesaria la práctica continua y el estudio del reglamento.

Los resultados de estos talleres se evidenciaron al observar redactar un acta de asamblea general por parte de la secretaria del órgano coordinador, la estudiante de Trabajo Social, dio orientación y consejos sobre algunos detalles que son importantes tener en cuenta, tales como: los espacios en blanco, los márgenes, la forma idónea de corregir, sin utilizar corrector o tachones, entre otros.

2.2.4 Intervenciones en actividades ordinarias

a. Realización de censo poblacional

Esta actividad se llevo a cabo por requerimiento por parte del Registro Nacional de Personas (RENAP) que convocó a los líderes de todas las comunidades a una reunión en el auditorium municipal de San Pedro Carchá, señalaron que debían de realizar el censo de su comunidad en base a la ficha ya estructurada por esta institución, para que esos datos fueran digitalizados y formaran parte del censo municipal acerca de la población que posee documento personal de identificación (DPI), aquellos que lo estén tramitando y aquellos que no lo tengan por algún inconveniente.

Se realizó por medio de mensajes radiales, visitas domiciliarias a informantes clave y llamadas telefónicas, se convocaba a toda la población a asistir con sus documentos de identificación personales al centro de convergencia para formar parte del censo comunitario.

Los miembros del órgano coordinador aprovecharon la actividad y acordaron realizar la actualización del censo comunitario propio de la Aldea, tomaron a consideración que aquellos vecinos que no asistieran serian visitados directamente.

El día acordado, se inicio la actividad a partir de las 8 de la mañana, y el trabajo se distribuyó por mesas, cada mesa representaba un sector y una especial para el censo requerido por el RENAP, las mesas las atendían dos mujeres, una para escribir y otra para la recepción y ordenamiento de la papelería.

En el caso de la estudiante de Trabajo Social, se le designó la tarea de llenar la ficha de censo establecida por el RENAP, la facilitadora comunitaria fue la encargada de explicar la forma de

llenarla, con el apoyo de Silvia Cac, quien era la encargada de recibir los documentos de identificación, ordenarlos y traducir algunas preguntas si eran necesarias. Con base en este trabajo los vecinos ingresaban y buscaban la mesa que correspondía al sector donde está ubicada su vivienda y debían pasar a la mesa del censo para el RENAP, la actividad finalizó a las 4 de la tarde.

El primer día se registraron aproximadamente 1,000 personas es decir, que aún faltaban quienes se registraran, por tal motivo el Órgano Coordinador en conjunto con la facilitadora comunitaria dispusieron otro día para el registro, se volvió a realizar la convocatoria y efectivamente llegaron los faltantes en entregar su papelería.

Terminado el registro, el censo del RENAP se le hizo entrega al señor alcalde auxiliar, quien al momento de entregarlo a esta institución le señalaron errores en el llenado de las fichas, dicho esto convocaron a la estudiante de Trabajo Social, quién en compañía de la facilitadora comunitaria visitó las instalaciones del Registro Nacional de Personas de Carchá para que le explicasen las correcciones que debía de realizar, luego de esto las correcciones se realizaron y se hizo la entrega oficial de la papelería.

b. Acompañamientos en acciones relacionadas a Salud

1. Visitas domiciliarias (Bancab y Chiqueleu)

La facilitadora comunitaria y la auxiliar de enfermería realizan visitas domiciliarias todos los meses, Llevan el control y cuidado necesario hacia las mujeres embarazadas, niños enfermos, desnutridos, a razón de lo expuesto, se realizaron acompañamientos tanto en la aldea Bancab como Chiqueleu,

con el objetivo de conocer, valorar e integrar las actividades que realizan donde atienden a la población en relación a la necesidad de salud, sinérgicamente para que la población conociera a la practicante de Trabajo Social, establecer buenas relaciones sociales e identificar y diferenciar el campo de trabajo.

FOTOGRAFÍA 15 VISITAS DOMICILIARIAS



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

2. Recolección de muestras

En la comunidad hay vecinos que sufren de enfermedades crónicas como la tuberculosis, por tal motivo para controlar la expansión y epidemia de esta enfermedad se toman muestras de saliva, sangre, eses, orina para identificar a los posibles enfermos, estas se recogen en los hogares debido a que la población no tiene recursos o bien no les interesa velar por su salud; las muestras se hacen entrega al centro de salud de San Pedro Carchá o Cobán para su análisis respectivo, quedan al pendiente de los resultados y tratamiento necesario la auxiliar de enfermería, el acompañamiento se realizaba con motivo de conocer las medidas de prevención y de que la

practicante apoyara en la recolección de muestras cuando las encargadas tuvieran acumulación de trabajo.

3. Monitoreo, consulta y vacunación.

Tres o cuatro días a la semana se realiza el monitoreo del crecimiento tanto en peso como en talla de los niños menores de 5 años, identifican y dan seguimiento a la desnutrición infantil, también se realizan jornadas de vacunación para prevenir enfermedades y consultas médica a la población en general, en cuanto a la intervención de la estudiante el apoyo se brindaba en el control del medicamento, entrega de la suplementación alimenticia (chispitas, suero y vita cereal) y manejo de papelería.

c. Implementación de método de identificación del estado de caducidad de los medicamentos (Bancab y Chiqueleu)

Se observó el descontrol que se lleva en cuanto al estado de caducidad de las medicinas, dado en los casos de la entrega del medicamento y el suministro que se requiera sobrepasaba un mes, este llegaba a su vencimiento y se continuaba con la ingesta, provocaba intoxicación ó efectos secundarios graves. Por tal razón era necesario implementar un método que identificara el estado de las medicinas para que se puedan entregar a los pacientes de manera segura, y así contribuir al bienestar de la población.

Se realizó la propuesta a la facilitadora comunitaria y auxiliar de enfermería de implementar el método llamado “El Semáforo”, este sería un pequeño identificador con el nombre de cada medicamento y dentro de él se encontrarían tres papeles de color rojo, amarillo y verde, que según el color que se coloque

por delante se sabrá el estado de caducidad, simbolizando el color rojo a menos de 3 meses para su vencimiento, el color amarillo 6 meses para su vencimiento y el color verde más de seis meses para su vencimiento.

Con base en el listado oficial de medicamentos e insumos que se maneja en el centro de convergencia de Bancab y Chiqueleu, se realizaron 120 identificadores hechos de cartón foto que se distribuyeron en el centro de convergencia de Bancab y Chiqueleu y fueron colocados dentro de los muebles que son utilizados para el resguardo de las medicinas.

La facilitadora comunitaria de Bancab se mostró satisfecha, consideró efectivo el método implementado, mientras la auxiliar de enfermería observó y analizó el objetivo y resultados, solicitó que se implementara en el centro de convergencia de Chiqueleu, de esa forma esta comunidad también fué beneficiada.

En cuanto a la distribución del medicamento se acordó que cada mes al momento de realizar el inventario de los medicamentos, se observará la fecha de caducidad para realizar los cambios de estado en los identificadores cuando fuera necesario, de esa manera incrementa la seguridad en la ingesta de medicinas.

d. Actualización de cuadernillos y listados (Bancab y Chiqueleu)

Durante el transcurso del tiempo de práctica se actualizaron y mantuvieron al día los cuadernillos de los años 2 009 al 2 014, los cuales contienen la frecuencia con que asisten a las consultas o monitoreos los pacientes, así como el medicamento

y/o vacunas que se les brinda, esto se realiza para llevar la contabilidad de las medicinas y el monitoreo del trabajo que se realiza para la evaluación anual.

FOTOGRAFÍA 16

ACTUALIZACIÓN DE CUADERNILLOS



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

e. Seguimiento, asesoría y apoyo en asambleas y reuniones

En el transcurso de los nueve meses de la práctica profesional supervisada, se observó, apoyó y orientó a los líderes comunitarios acerca de la forma de realizar las asambleas comunitarias, reuniones o resolución de conflictos, puesto que en ocasiones los líderes ya no eran quienes dominaban la actividad sino que eran personas ajenas.

Ante este hecho se generaban pequeños comentarios y sugerencias a los miembros del órgano coordinador, quienes mostraban todo el empeño por realizar su labor lo mejor posible.

Actualmente la intervención ha mejorado notablemente, pues la población participa cuando se requiere de ellos, igualmente el presidente del órgano coordinador y alcalde auxiliar se expresa

ante la población con seguridad, autoridad, respeto, manteniendo el orden, la satisfacción de la mayoría de la población. Cuando se requiere de la intervención del presidente en la resolución de conflictos, convoca únicamente a los implicados quienes son los únicos que opinan acerca de la situación en cuestión, así evita el involucramiento de terceros, puesto que esto se realizaba con anterioridad y provocaba más discusión y desorden.

En cuanto al apoyo se realizaron varias actas sobre reuniones y asambleas importantes en compañía de la secretaria para que pudiera observar y mejorar su habilidad de redacción a razón de que ella es la encargada de redactarlas.

2.2.5 Intervención en casos

Una de las actividades que realiza el comité de salud con el equipo que brinda el servicio, es de realizar visitas domiciliarias a casos especiales como el caso de un niño, quien sufre de una deformación en la columna vertebral, eso le dificulta en gran parte su desarrollo normal, ante esta situación en conjunto con el equipo se visitó el hogar del niño, donde se encontró a una madre indiferente y conformista ante el caso.

Respecto a lo anterior se tomó la decisión de intervenir con autorización firmada por parte de la madre, dando acompañamiento al niño, una tía y el equipo de trabajo al centro de salud de San Pedro Carchá, donde señalaron que el caso debía ser referido al hospital regional de Cobán, seguido de esto el menor pasó a consulta externa en compañía ahora de su madre y de la estudiante de trabajo social, quien explicó la situación y algunos antecedentes conocidos.

Como parte de la intervención médica era necesario una resonancia magnética, con un precio elevado según las posibilidades de la familia, por tal razón se avocó a la oficina de Trabajo Social del Hospital, en donde la única respuesta fue que se reduciría el costo en un 50 por ciento, ante esto aun tenía un costo muy elevado por tanto la auxiliar de enfermería realizaría alianzas con instituciones para que pudiesen atender el caso del infante.

La presidenta del comité femenino convocó la presencia la estudiante de Trabajo social, para que acompañara y orientara acerca de la intervención que debe de realizar ante un caso de violencia intrafamiliar, al igual que en otros casos, se realizó la visita domiciliaria a los afectados, quienes luego de ello se aconsejó que se refirieran al juzgado de familia, sin embargo, el caso ya estaba denunciado previamente en el juzgado de paz de San Pedro Carchá.

Luego se asistió nuevamente al lugar, donde se levantó una nueva denuncia, para luego las autoridades correspondientes autorizar orden de aprensión inmediata al agresor, seguido y se dio acompañamiento a las víctimas, la orden se presentó ante la policía nacional civil, para que fuesen ellos los que validaran e intervinieran respectivamente.

Como análisis es evidente el temor de la población de hablar, denunciar y asistir ante las autoridades, por motivos de idioma, cultura y timidez, se pensaba que por ser indígenas no les van a atender, sin embargo se hizo del conocimiento tanto de la víctima como de la presidenta del comité femenino, facilitadora comunitaria, que tienen derechos iguales sin importar su cultura, etnia o creencias, se motivó a buscar el bien común de las familias, niños y mujeres.

FOTOGRAFÍA 17

ACOMPAÑAMIENTO AL JUZGADO DE PAZ



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

2.2.6 Actividades socioculturales

a. Ritual de siembra

En respuesta a invitaciones se presenció esta actividad que se consideran valiosas y sagradas para la población que le es fiel a sus creencias, tradiciones y costumbres, esto mantiene viva la cultura de la población, pues según la creencia si no se realiza el acto de los alimentos, la siembra no dará cosechas. Esto forma parte de la humildad y sencillez de la población maya *q'eqchi'*, quienes con mucha fé siembran en espera de obtener buenos productos.

b. Celebración del 15 de Septiembre

Como parte del apoyo brindado, en conjunto con un miembro del comité de escuela, se recolectó el dinero para la realización de esta actividad, se entregaron recibos y los anotaron en el cuaderno de la tesorera de este comité. Luego de esto se presenciaron algunos actos propios de la actividad y se formó una pequeña convivencia con los vecinos.

c. Celebración del día del niño

Esta actividad se llevó a cabo como una de las actividades microrregionales, se gestionaron piñatas con alumnos de sexto magisterio parvulario del Centro Educativo Nueva vida, los dulces fueron donados por personas particulares se recolectó 8 bolsas de dulces de 1 kilo cada una, para luego realizar la actividad en la aldea Bancab, en compañía de los alumnos antes mencionados quienes tuvieron a bien realizar actividades lúdicas. Esta actividad fortaleció la relación con el director de la escuela, puesto que al no trabajar directamente con ellos la convivencia era muy escasa.

2.2.7 Plan Microrregional

Se tomaron a consideración los casos presentados durante el transcurso del año en las aldeas de la microrregión sobre las enfermedades y muertes a causa de la fiebre tifoidea y el mosquito transmisor del dengue, se priorizó intervenir sobre estos problemas, para evitar epidemias, a razón de lo anterior se estableció el plan denominado “Plan para la prevención de enfermedades y promoción a la sanidad”.

Luego de establecer la línea de acción, se procedió a convocar a todos los líderes comunitarios representantes de cada aldea parte de la microrregión, con el objetivo de darles a conocer el plan, escuchar sugerencias e inquietudes y luego iniciar con la ejecución. La respuesta fue positiva, se estableció contacto con aquellas comunidades que no estaban siendo trabajadas pero que fueron tomadas en cuenta para la ejecución del plan las beneficiadas fueron: Chajquej, Sepata, Chiyux I y II, Bancab, Sepoc Bancab, Chiseb Sepoc, Chiqueleu y Setul.

Debido que el tema principal no es del campo puramente social, era necesario que el personal que impartiera las charlas fuese especializado en su área, es decir que la gestión de los recursos humanos se dirigió a estudiantes de enfermería profesional; se logró establecer alianzas y coordinación con los estudiantes y su asesora. En cuanto al recurso material se gestionó en el centro de salud de San Pedro Carcha y Cobán brindaron asesoría, trifoliales, afiches, panfletos, chorros y recipientes para mantener agua purificada o cloro.

FOTOGRAFÍA 18

VISITA AL CENTRO DE SALUD DE CARCHÁ



Tomada por: Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014

Las charlas se realizaron del 11 al 29 de agosto impartiendo las charlas de la siguiente manera:

Primera semana: “Dengue y Fiebre tifoidea”.

Segunda semana: “Manipulación de alimentos y lavado de manos”.

Tercera semana: “Desinfección de agua”.

De lunes a viernes los alumnos de la escuela de enfermería, en compañía de una practicante de trabajo social, realizaron la actividad en las diferentes comunidades, se estableció un día

específico para cada aldea. La estudiante de trabajo social, fue la responsable de convocar a la población objetivo que fueron mujeres.

Como toda actividad cuando se trata de la participación en actividades entre semana se dificultó la asistencia de la población sin embargo, se tuvieron experiencias agradables en las cuales las mujeres eran anuentes a informarse, participar, aprender de las charlas, es interesante que las comunidades que presentaron el mayor número de asistentes fueron las que no tuvieron durante este año la presencia de un practicante de Trabajo Social, evidenciando así el interés que tienen porque se les tome en cuenta, afirmando su motivación y participación.

Respecto a las experiencias negativas, hubieron dificultades en la realización de algunas charlas a causa de la ausencia de población, esto generó inconformidades en los practicantes de enfermería sin embargo, hay que considerar que no se podía obligar a la población a participar, porque el beneficio era para ellos, quedó evidente de esa manera que el paternalismo esta anuente en las comunidades, ya que si no existe un beneficio material de por medio las personas no se interesan por presentarse y participar.

CAPÍTULO 3

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

El crecimiento y fortalecimiento personal en comunión con el profesional, ha sido sinérgico desde el inicio de la Práctica Profesional Supervisada hasta el final; inicialmente al abrir el espacio de participación e involucramiento presentó dificultades basadas en la carencia de antecedentes y experiencias propias de la comunidad, acerca del trabajo que realiza un practicante universitario, a razón de lo anterior la percepción de la población en cuanto a estos estudiantes la mantenían bajo la ejecución del trabajo que realizan los practicantes del nivel diversificado encadenado a la cultura paternalista de la cual forman parte.

3.1 Primer momento de intervención

Establecido lo anterior el proceso de investigación fue clave para dar a conocer la profesión de Trabajo Social en relación con la función del practicante, este fue el punto de partida para que se iniciara con el proceso de involucramiento en las actividades, inicialmente la relación con los vecinos se tornaba un poco incómoda, pues no estaba claro el objetivo por el cual un estudiante le aplicó instrumentos de investigación, a razón de lo anterior previo a iniciar se exponía el objetivo de la visita, se dejó claro que la información obtenida sería para beneficio de los habitantes.

El primer resultado que se considera importante discutir es la técnica y método adecuado para poder obtener la información necesaria, debiendo primeramente indagar sobre el tipo de población a la cual será dirigida la

investigación, con base en eso iniciar un proceso de análisis que concrete la mejor forma de dialogar para que la investigación no sea tan marcada y logre realizarse con fluidez.

Luego del proceso de involucramiento se logró aperturar el espacio de participación directa para la estudiante. Un punto estratégico consistió en el hecho que se presencié y de alguna manera apoyé en la mayoría de las reuniones, actividades diarias, entre otras, fue así como se mostró el interés por formar parte de la comunidad, para la población de la aldea Bancab uno de los aspectos al que le dan valor es la entrega y disponibilidad del tiempo, a partir de eso los líderes comunitarios iniciaron con invitaciones por medio de llamadas telefónicas, se evidenció el interés por la presencia y participación de la estudiante.

Lo descrito anteriormente se logró con la fusión de valores personales y profesionales, como la puntualidad, la humildad, la buena actitud, el saludo cordial a todos los presentes, la discreción, el valor más relevante es el respeto a sus cosmovisiones, comentarios e ideas. En el ámbito profesional es indispensable que se logre percibir e interpretar al ser humano como sujeto propio de dignidad humana y no como simple objeto. Trabajar con personas que tengan un modo de vida diferente al propio puede llegar a generar un choque cultural, pero lo importante se encuentra en identificar las similitudes y lograr apropiarse, es decir, sentir que es propio de la comunidad. Finalizada la práctica se considera que la visión de vida del estudiante es modificada, dejó lecciones aprendidas y creó consciencia del valor humano.

3.2 Identificación de problemas y necesidades

Identificar a los líderes con mayor poder de decisión y establecer vínculos de trabajo con ellos es importante en cualquier ámbito en donde el trabajador social se desenvuelva, la observación y análisis de las

habilidades, debilidades, potencialidades y oportunidades fue significativo para que los resultados de las actividades realizadas fueran los esperados, pero esto es la conclusión de una serie de procesos como la sensibilización de los problemas y necesidades que actualmente vive la población de la Aldea Bancab. Presentar los resultados de la investigación diagnóstica hace del conocimiento de los líderes, el estado de la situación social y la necesidad de trabajo que se requiere, también permien dejar por la ayuda estatal o provada que solo subsanan de manera manera parcial un problema o necesidad.

El segundo resultado que se discute es la manera en cómo los líderes logran aprobar la identificación de problemas, pues sería normal que se generara inseguridad al ser una persona ajena a la comunidad quien les presenta las necesidades que enfrentan, argumentando que “no conocemos nada”, el punto esencial se encuentra en la acertada identificación de problemas y la forma en cómo son presentados los resultados, ello requirió de un proceso de concientización y discusión en equipo, esto es el reflejo de una serie de procesos conclusos que tienen como base el establecimiento de un espacio de diálogo y confianza entre la estudiante y los participantes.

Los líderes de la aldea Bancab en su mayoría han asistido a capacitaciones, charlas y talleres que la municipalidad o las instituciones que tienen incidencia en la comunidad han planificado, esto es un punto clave, pues les da herramientas para que amplíen su capacidad de análisis de los problemas sociales, a razón de esto incrementa la disponibilidad de aceptar el apoyo de agentes que estén dispuestos a brindar tiempo y esfuerzos para que sigan el proceso de cultivar y perfeccionar los conocimientos que posean.

3.3 Planteamientos de alternativas de intervención y ejecución

Los líderes comunitarios son parte indispensable para la movilización y organización de la población, a través de la formación dada en las fases de capacitación, reflejan las lecciones aprendidas en la intervención que les compete en cuanto a organización y planificación informal se refiere, en el trabajo que realizan involucran a la población necesaria y adecuada según cada caso, al igual que a los representantes máximos de cada comité, estos resultados no solo fueron obtenidos en el proceso de implementación del plan, si no que el trabajo que se realizó desde sus inicios con pequeños consejos y observaciones, valoradas, tomadas en cuenta e implementadas, son el reflejo del mejoramiento de las acciones de líderes comunitarios.

Claro está que no son todos, pero los que aprovecharon la oportunidad son los que ahora tienen la responsabilidad de guiar los procesos, problemas y necesidades comunitarios, fue importante recalcar que ellos deben ser agentes replicadores del conocimiento, pues ser un líder no es sinónimo de mando y poder, si no de organización y trabajo en equipo. Como estudiante se resalta el hecho desarrollar la capacidad de observar e identificar a personas que con una actitud muestra su fortaleza o debilidad de liderar a un grupo.

Los resultados respecto a la participación, inicialmente en las reuniones se presentaban alrededor de 60 personas, esto a causa de antecedentes conflictivos entre miembros del órgano coordinador y vecinos parte de la asamblea, a partir de esto, los miembros de los comités tomaron la iniciativa de reestructurar el órgano coordinador, los resultados fueron evidentes, en la forma en la cual atendían y convocaban a la población, puesto que los anuncios radiales se mantienen anuentes, al igual que el establecimiento de informantes clave en los diferentes comités, esto con el fin que ellos tomaran la responsabilidad de divulgar la

convocatoria y que la población misma fuese invitada dándoles a conocer la importancia de su asistencia y participación.

En cuanto al conocimiento adquirido, se considera valioso el hecho que ya se identifique la función que poseen los vocales, pues con anterioridad, no se conocía y el valor que le daban era el menos favorecido pues bien, ahora se interpreta y maneja al órgano coordinador como un equipo que funciona únicamente si sus miembros valoran su función, respetan el hecho que todos son importantes para su funcionamiento. Igualmente conocen la génesis de los comités, la forma para que estos se formen y trabajen en pro del desarrollo comunitario.

Tomar el riesgos de utilizar técnicas y metodologías diferentes a las tradicionales, sea cual sea el resultado que se obtenga forma parte de la experiencia, en el caso de la segunda fase de capacitación que se realizó mediante el relato de historias, se observó que la población disfruta de salir un tanto de lo común de las reuniones tradicionales, sin embargo, es importante que se tenga un intervalo para realizar actividades diferentes y no se vuelva repetitivo.

3.4 Intervención en actividades ordinarias

El trabajo realizado con el equipo de salud, mayormente con la facilitadora comunitaria y la auxiliar de enfermería, fue valioso en cuanto a los aportes, avances, control que se maneja en la papelería, se tomó a consideración que el orden de estos documentos son importantes para mantener identificados los casos que se atienden, al igual que el medicamento que se distribuye a la población en pro de su bienestar, es de conocimiento nacional que actualmente los insumos para la atención de la necesidad de salud, están en decadencia y afecta así el acceso a estos servicios que por derecho corresponde a la población, la aldea Bancab no ha sido la excepción de sufrir las repercusiones a causa de

esta carencia, puesto que las demandas no son satisfechas, sin embargo, se han priorizado casos especiales los cuales deben de ser atendidos.

Estas actividades fueron un punto clave para lograr concretar lazos de alianza y para dar a conocer la presencia de la estudiante en la comunidad, pues en las jornadas asistía una gran cantidad de madres, padres e hijos, de igual forma las actividades ordinarias abrieron el espacio para realizar acompañamientos en visitas domiciliarias dando la pauta para efectuar las observaciones de la realidad social en las familias e individuos, se aplicó un método comparativo que dio como resultado el análisis general de la comunidad.

3.5 Intervención en actividades extraordinarias

Los resultados de los acompañamientos extraordinarios fueron ricos en cuanto al proceso de intervención, se orientó a las lideresas respecto a dónde acudir y cómo hacer para que sean atendidas sus demandas, estas actividades dan seguridad de movilizarse y actuar, se dejó por un lado el temor de exclusión que por rezagos históricos se han producido como lo fue en un conflicto interno armado, este dejó una secuela que por generaciones han arrastrado y que la oligarquía se ha encargado de mantener vivo, a razón de lo anterior se evidenció el temor de la población indígena y el sector mujer la inseguridad de exigir ser atendidos equitativamente, pues se ve cómo las instituciones atienden a la población indígena de manera indiferente negándoles el derecho de igualdad que como ciudadanos poseen.

Promover la justicia social y el cumplimiento de los derechos humanos son los pilares fundamentales del Trabajo Social, esto orienta la intervención profesional a realizar en cualquier área de acción actividades que ejecuten planes que contribuyan al logro de estos pilares, pues bien, la profesión dirige su intervención a los sectores vulnerables y en riesgo,

esto le proporciona al profesional herramientas que sean útiles, eficientes y eficaces de implementar en los distintos sectores, pero esto debe de ir acompañado de la habilidad de identificar las fortalezas que puedan ser explotadas, de esa manera generar cambios de mentalidades que alejen todo tipo de opresión para encontrar la liberación mas no liberalismo, de los sectores en los cuales se trabaja.

3.6 Dificultades en la intervención

La mayor limitante para intervenir y apoyar fue la dificultad de entablar conversaciones, entender los diálogos en *q'eqch'*, idioma materno que utilizan para comunicarse; si bien es acertado afirmar que todas las actividades y discusiones se realizan en base a este idioma, la limitante se hacía presente en el momento que vecinos traducían pues se tergiversaba la información se puso que la interpretación es de forma individual.

Otra de las dificultades era el tiempo disponible y el transporte para retornar, debido a que los días domingos a causa de la impuntualidad las reuniones iniciaban una hora más tarde de lo establecido, en base a eso las actividades se prolongaban y se dificultaba el apoyo hasta el final, en ocasiones se debía indagar sobre el resultado de las actividades para mantener anuente el análisis de los resultados.

CONCLUSIONES

1. El proceso de investigación permitió identificar correctamente los problemas y necesidades que la población enfrenta, se puede identificar como punto clave el establecimiento de la muestra pues sobre esa línea se efectuó un proceso comparativo y analítico que finalmente lanzó los resultados descritos.
2. Sobre la línea de intervención de conformidad con el tercer momento que fue la puesta en marcha de la alternativa seleccionada, se concluye que el fortalecimiento organizacional de la comunidad debió poseer un análisis profundo a priori, esto con el fin de que la planificación fuera eficaz y eficiente donde las metodologías, técnicas e instrumentos que se utilizaron durante la ejecución del plan se acoplaran a su cultura, cosmovisión e historia. Para que lo descrito con anterioridad pudiera lograrse fue importante que el estudiante aplicara los conocimientos adquiridos a lo largo de su formación profesional, sobre todo en el ámbito psicológico, antropológico e histórico.
3. Como todo proceso de aprendizaje, se pone en práctica el método prueba y error, en el cual la estudiante pudo identificar las fortalezas, debilidades y cambios que debieron realizarse a lo largo de la práctica profesional supervisada desde su la investigación hasta la intervención. Fue importante motivar, respaldar e impulsar propuestas e ideas que surgieron, regularmente los lideres que presentan iniciativas no son apoyados, esto a causa de los paradigmas sociales en los que están sumergidos la mayoría de la población bloqueándolos a tomar riesgos. Es por eso que uno de los objetivos fue impulsar las capacidades y fortalezas que se identificaron a lo

largo de la práctica para que esas iniciativas sean el punto de partida que genere movilización en pro del desarrollo comunitario.

4. Las fases de capacitación en términos generales tuvieron resultados positivos, además existieron aspectos que sobrepasaron las expectativas de la estudiante, como por ejemplo, la respuesta a la convocatoria de participación, como aprendizaje final se menciona el hecho que cuando los medios y recursos disponibles son utilizados de manera idónea los resultados serán aun mejores que los previstos.
5. Los talleres de productividad evidenciaron el interés por conocer y aprender de forma práctica, fue importante brindar el espacio para que la población objetivo tuviera la oportunidad de aplicar los conocimientos, como conclusión de resalta el aspecto que en la comunidad el aprendizaje es profundo y bien entendido cuando en el momento se aplica o se pone en práctica.
6. La presencia de la estudiante en las actividades ordinarias que eran planificadas por los líderes comunitarios marcó una línea importante respecto a la aceptación y respuesta en las actividades que fueron programas por la practicante. El hecho de estar presente en la mayoría de las reuniones y asambleas generales abrió el espacio de investigación e intervención.
7. De forma sinérgica al numeral anterior la experiencia en actividades extraordinarias fueron el resultado de la interacción, presencia e involucramiento en las actividades ordinarias, puesto que líderes comunitarios solicitaban la presencia de la estudiante en este tipo de actividades para que orientara, apoyara y guiara a mejorar la intervención de los encargados.

RECOMENDACIONES

Al estudiante:

1. Al estudiante se recomienda aplicar de manera crítica y analítica la metodología establecida por el Centro Latinoamericano de Trabajo Social – CELATS-, conforme a la realidad de la comunidad, para que los métodos de intervención sigan la línea que esta metodología establece pero adecuada y conforme al escenario donde se aplica.
2. Para que los resultados del primer momento en base a la investigación sean efectivos y eficientes se recomienda realizar una prueba piloto, esto con el fin de realizar las correcciones necesarias.
3. El estudiante debe de planificar las actividades conforme el tiempo y días disponibles de la población, respetar cualquier tipo de actividades que ellos realicen como días de siembra, actividades culturales, personales, etc.

A los comités y órgano de coordinación:

4. A los miembros de los comités que existen es indispensable mejorar la comunicación para con todos los miembros que conforman cada comisión, esto con el fin de trabajar en equipo y formar alianzas de trabajo, para dejar a un lado únicamente del trabajo interno.
5. A los miembros del comité del centro de convergencia se les recomienda apoyar a la facilitadora comunitaria en los días jornadas de salud, con el orden y actualización de papelería.

6. A los miembros del órgano coordinador se les recomienda continuar con la participación en capacitaciones talleres, entre otras actividades que sean productivas para su crecimiento personal, social e intelectual.

7. Los miembros que conforman los comités existentes deben mantener presencia y participación continua en las reuniones o asambleas generales.

A líderes comunitarios

8. A los líderes comunitarios se recomienda establecer un horario de inicio y finalización de actividades, respetándolo lo más que se pueda y ser ejemplo para la población del valor de la puntualidad.

BIBLIOGRAFÍA

- Asamblea Nacional Constituyente –ANC-. *Constitución política de la república de Guatemala*. Guatemala: Tipografía Nacional, 1 995.
- Congreso de la república de Guatemala. *Ley de Consejos Desarrollo Urbano y Rural*, (Decreto 11-2002). Guatemala: Sistema de Consejos de Desarrollo, 2 013.
- . *Código municipal* (Decreto 12-2012). Guatemala: Editorial Phoenix, 2 012.
- Organismo Ejecutivo. *Reglamento de la Ley Consejos de Desarrollo Urbano y Rural* (Acuerdo 461-2002). Guatemala: Sistema de Consejos de Desarrollo, 2 013.
- Gobierno de la República de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Guatemalteca –URNG-. *Acuerdos de paz*. Guatemala: Universidad Rafael Landivar, 1 998.
- Max Neef, Manfred A. *Desarrollo a escala humana*. http://www.max-neef.cl/descargas/Max_Neef-Desarrollo_a_escal_a_humana.pdf. (24 de abril 2014.)
- Municipalidad de San Pedro Carchá. *Ficha de censo poblacional 2011*. San Pedro Carchá, Alta Verapaz, Guatemala: Oficina de Desarrollo social. 2 012.
- . *Diagnostico aldea Bancab*. San Pedro Carchá, Alta Verapaz, Guatemala: Oficina de Desarrollo Social, 2 011.
- Organización internacional del trabajo –OIT-. *Convenio 169 sobre los pueblos indígenas y tribales en países independientes*. Suiza: snt., 2 007.



Tobon, María Cecilia. Et.Al. *La práctica profesional del trabajador social*; guía de análisis. Lima, Perú: Editorial Hvmánitas, 1 999.



V.O.B.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Adán García Véliz', written over a horizontal line.

Adán García Véliz
Licenciado en Pedagogía e Investigación Educativa
Bibliotecario



ANEXOS

CROQUIS 2 014 DE LA ALDEA BANCAB, SAN PEDRO CARCHÁ



Fuente: Tomada por Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.

MAPEO DE EMBARAZADAS 2 014



Fuente: Tomada por Emily Andrea Zuleta Ax. Año 2 014.



CUNOR

CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE
Universidad de San Carlos de Guatemala



15080

El Director del Centro Universitario del Norte de la Universidad de San Carlos, luego de conocer el dictamen de la Comisión de Trabajos de Graduación de la carrera de:

Trabajo Social

Al trabajo titulado:

**"Informe Final de la Práctica Profesional Supervisada,
realizada en la Aldea Bancab, del municipio de San Pedro
Carchá, Alta Verapaz"**

Presentado por el (la) estudiante:

Emily Andrea Zuleta Ax

Autoriza el

IMPRIMASE

"Id y enseñad a todos"


Lic. Zoot. M.A. Fredy Giovanni Macz Choc
DIRECTOR



Cobán, Alta Verapaz julio del 2015